



Bad Homburger Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf mit den Stadtteilen Friedrichsdorf, Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.

Auflage: 40.500 Exemplare

VON POLL
IMMOBILIEN®

IMMOBILIENBEWERTUNGEN
Tel.: 06172 - 680 980
Am Europakreisel | Bad Homburg

NEU: jetzt auch in Oberursel
Tel.: 06171-887570
Holzweg 7 | Oberursel

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71/ 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71/ 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 29. April 2021

Kalenderwoche 17



Für den offiziellen Spatenstich greifen (v. l.) Thomas Meye, Meinhard Matern, OB Alexander Hetjes, Ralf Schroedter, Markus Philipp und Elmar Waldmann zu den Schaufeln.
Foto: Stavenow

Startschuss für ein „Mammutprojekt“

Von Janine Stavenow

Bad Homburg. Bagger haben es Oberbürgermeister Alexander Hetjes angetan. Und so war der Termin auf der Baustelle des ehemaligen Vickers-Areals einer, den das Stadtoberhaupt nur zu gerne wahrnahm. Denn beim Spatenstich für die Sanierung der Straßen rund um das 2,6 Hektar große Gelände zwischen Frölingstraße, Schaberweg und Schleußnerstraße durfte Hetjes die Warnweste überwerfen und Platz am Steuer der Baumaschine nehmen.

Zuvor jedoch erläuterte Hetjes nicht nur, wie der Zeitplan für die Erneuerung der Straßen, Verkehrsanlagen und Versorgungsleitungen

rund um das Vickers-Areal aussieht, sondern auch, was genau in Angriff genommen werden soll. Außerdem war der offizielle Spatenstich zu absolvieren – Startschuss für die rund 6,6 Millionen Euro teure Maßnahme von Stadt und Stadtwerken.

Neue Radwege

Mit dem Rathauschef griffen Bürgermeister Meinhard Matern, Stadtwerke-Chef Ralf Schroedter, Ortsvorsteher Thomas Meye, Markus Philipp, der Leiter des städtischen Tiefbauamts, und Projektleiter Elmar Waldmann zu den Schaufeln. Während auf dem riesigen Gelände derzeit ein innerstädtisches Wohngebiet mit 285 Einheiten – davon 30 Prozent geförderter Wohnungsbau –, eine Kinderbetreuungseinrichtung mit etwa 150 Plätzen und ein Nahversorger entsteht, sollen auch die Straßen und Verkehrsanlagen erneuert und angepasst werden. Zudem werden Lücken im Versorgungsnetz der Stadtwerke geschlossen sowie veraltete Leitungen für Gas-, Fernwärme- und Trinkwasser sowie Hausanschlüsse ersetzt und Neuanbindungen geschaffen. So sollen zum einen die Versorgungssicherheit erhöht und zum anderen die zukünftigen Unterhaltungs-

kosten reduziert werden. „Auch neue Radwege werden gebaut“, sagte Hetjes und erinnerte an das Radverkehrskonzept, das als Grundlage dient. Darüber hinaus wird der Stromversorger das Stromnetz und im Auftrag der Stadt die Straßenbeleuchtung erneuern. Geplant ist die Baumaßnahme in drei großen Abschnitten. „Die Stadt rechnet mit einer Bauzeit von rund dreieinhalb Jahren“, informierte der OB. Im ersten Bauabschnitt werden die Arbeiten in der Frölingstraße durchgeführt, die Bauzeit beträgt voraussichtlich ein Jahr. Mit Beginn der Rohrleitungsarbeiten kommt es zunächst zu einer halbseitigen Straßensperrung. Es wird eine Einbahnstraßenregelung mit Fahrtrichtung Schleußner- in Richtung Urseler Straße eingerichtet. Für die folgenden Bauarbeiten sind in mehreren Teilabschnitten weitere Vollsperrungen notwendig. Bauphase zwei im Schaberweg soll im Jahr 2022 und die dritte Bauphase in der Schleußnerstraße – inklusive möglicher Restarbeiten

(Fortsetzung auf Seite 3)



Für OB Alexander Hetjes der große Moment: Vor der Kulisse des Baugebiets darf er den Bagger steuern.
Foto: Stavenow

WIR HABEN WEITERHIN FÜR SIE GEÖFFNET!

Hochbeet
Stapelbar
80 x 120 x 19,5 cm
natur/schwarz

Gemüsepflanzen aus eigener Produktion

19.99
17.99

mauk
GARTENWELT

Pflanzen Mauk Gartenwelt GmbH
An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel
Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr
Sa.: 9 - 18 Uhr **So.: 13 - 17 Uhr***
mauk-gartenwelt.de

*An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen mit passendem Zubehör und Floristik. An Feiertagen geschlossen.

Architekten Bauplanern empfohlen

Verkauf, Lieferung und Verlegung von Teppichböden aller namhaften Hersteller, PVC-Beläge, Laminat, Parkett und Designbeläge, Treppenverlegung, Verlegung von Fremdware, Kettelarbeiten, professionelle PVC- u. Linoleumreinigung, Teppichbodenreinigung, Möbel räumen.

Seit 1984 **Fa. Teppichblitz**
Telefon: 0 64 82 / 20 54
E-Mail: teppichblitz@t-online.de
www.teppichblitz.de

Bei uns sind Sie in guten Händen, wenn es um den Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie geht.

Tel. 06172 27079977
hochtaunus@sparkasse.immo

IMMOBILIEN

Zahnarztpraxis Dr. Leonardo Dude
Zertifizierter Spezialist für Parodontologie & Implantologie

www.zahnarztpraxis-dude.de
Landwehrweg 1, 61350 Bad Homburg
Telefon: 06172-32424

LOUISEN ARKADEN

mit Sicherheit finden wir Wege Sie mit Ihren Wunsch-Produkten zu versorgen

Fußgängerzone Bad Homburg ggü KARSTADT

Bei uns werden Gartenträume wahr!

BAD HOMBURGER BAUMSCHULEN

Tannenwaldallee 61 · 61348 Bad Homburg
Tel. 0 61 72 - 31 71 6 · www.baumschule-peselmann.de

Unsere Energie der Zukunft

STADTWERKE-BAD-HOMBURG.DE **STADTWERKE BAD HOMBURG**

VERANSTALTUNGEN

Bad Homburg und Friedrichsdorf

Nervenkitzel in der Gedächtniskirche

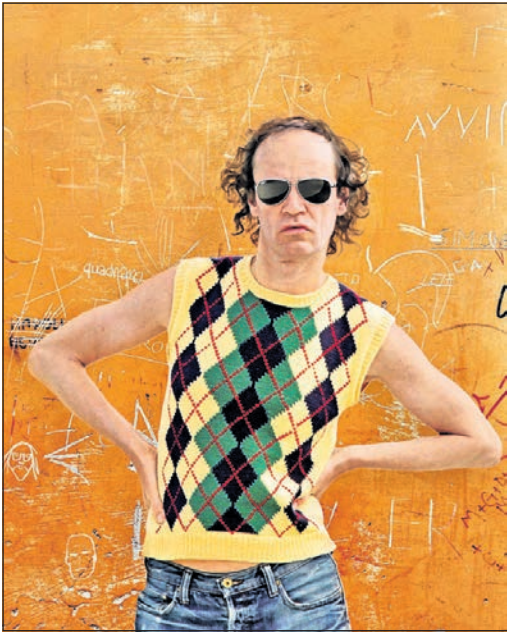
Bad Homburg (hw). Spannung, Nervenkitzel, Rätselraten – Krimis werden von vielen Menschen gern gelesen. Haben Kriminalromane auch etwas mit dem Glauben zu tun? Eines sei schon mal verraten: Eine Detektivgeschichte findet sich schon in der Bibel. Was da passiert ist und was überhaupt Zusammenhänge zwischen Kriminalromanen und christlicher Religion sind, dem geht die nächste Abendandacht „Auszeit“ in der Gedächtniskirche nach. Sie findet statt am Mittwoch, 5. Mai, um 19.15 Uhr in der evangelischen Gedächtniskirche, Weberstraße. Eine Anmeldung vorab ist wegen der beschränkten Platzzahl erwünscht. Sie ist möglich über die Gemeinde-Homepage www.gedaechtniskirche-badhomburg.de oder unter Telefon 0176-50315874. Wer sich nicht vorher anmeldet, wird gebeten, einen Zettel mit Namen, Anschrift und Telefonnummer mitzubringen.

Kirchplatz umbenannt zur Ehre des Gründers

Bad Homburg (hw). Auf Anregung von Ulrich Hummel und Dr. Klaus-Dieter Metz haben die Gremien der Pfarrei beschlossen, den Kirchplatz St. Marien „Pfarrer Alexander Menzel Platz“ zu nennen, um den ersten Pfarrer der Pfarrei St. Marien und Erbauer der St.-Marien-Kirche nicht in Vergessenheit geraten zu lassen. Seit Ostern kennzeichnet den Platz, der ein beliebter Ort der Begegnung geworden ist, ein entsprechendes Schild, das vom Förderverein St. Marien und einer großzügigen Einzelspende finanziert wurde. Die Namensstele soll am Sonntag, 2. Mai, nach dem 11.30 Uhr-Gottesdienst offiziell enthüllt werden. Ulrich Hummel hat markante Punkte aus dem Leben von Pfarrer Alexander Menzel in einem Faltblatt zusammengestellt, das in der St.-Marien-Kirche, Dorotheenstraße 13, zur Mitnahme ausliegt. Weitere Informationen sind im Internet zu finden unter st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de.

Olaf Schubert, der sanfte Rebell

Olaf Schubert & seine Freunde werden nicht – wie ursprünglich geplant – am 9. Mai, sondern erst am 8. September um 20 Uhr im Bad Homburger Kurhaus gastieren. Der Termin wurde aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie verlegt. Eintrittskarten bleiben gültig und müssen nicht getauscht werden. Tickets gibt es an allen Vorverkaufsstellen mit Frankfurt-Ticket und CTS Eventim oder zum Selbstausdrucken im Internet unter www.roth-friends.de oder unter Telefon 01806-570000. Dass Olaf Schubert national wie international zu den ganz Großen gehört – das gilt als unumstößlich. Schließlich hat er nicht nur die Wende im Osten eingeleitet, sondern auch alle anderen Umwälzungen der Welt live im TV verfolgt. Doch jetzt, jetzt ist Schuberts Zeit wirklich gekommen: die Zeit der Rebellen! Rebell war Schubert freilich schon immer. Niemals schwamm er mit dem Strom. Aber auch nicht dagegen. Ein Schubert schwimmt neben dem Strom. Auf dem Trockenen, denn dort kann er laufen. Er ist eben vor allem ein sanfter Rebell. Und einer mit Augenmaß obendrein. Einer, der nicht vorsätzlich unter die Gürtellinie geht, sondern dort zu Hause ist. Schließlich gehören auch diese Körperregionen für einen aufgeklärten jungen Mann seines Alters mittlerweile zum Alltag. Einer, der zwar zur sofortigen Revolution aufruft -



allerdings nicht vor 11 Uhr, sein Schönheitsschlaf ist wichtiger. Wie kaum ein Zweiter versteht sich Olaf zudem darauf, die Sorgen und Nöte der Frauen ernst zu nehmen. Auf der Bühne gibt er immer alles. Versetzt Berge. Nur um damit Gräben zuzuschütten. Man könnte es auch einfacher sagen: Schubert macht alles platt! Foto: Roth & Friends

Die Sternbilder des Frühsommers

Bad Homburg (hw). Der April neigt sich dem Ende zu – Zeit für eine neue Sternhimmelvorschau der Astronomieschule von Oliver Debus. Die Wintersternbilder sind nun nahezu verschwunden. Mit Herkules und Schlangenträger kommen die ersten Sternbilder des Frühsommers. Amateurastronom Oliver Debus will die Sternbilder beim nächsten Online-Vortrag „Der Sternenhimmel im Mai“ am Freitag, 30. April, genauer erklären. Dabei soll es nicht allein darum gehen, welche Objekte der Sternfreund beobachten kann, es soll auch die ein oder andere Geschichte von Her-

kules erzählt werden. Ein weiterer Höhepunkt des Abends wird der Rückblick auf 30 Jahre Space Shuttle sein, dessen Jungfernflug am 12. April 1981 (40. Jahrestag) war. Auch das Hubble Weltraumteleskop wird angesprochen. Beginn der Veranstaltung ist um 20.15 Uhr. Interessenten werden gebeten, sich per E-Mail an info@astronomieschule.de bis Donnerstag, 29. April, anzumelden. Alle Angemeldeten erhalten den Link zum Vortrag. Weitere Informationen gibt es auf der Webseite der Astronomieschule www.astronomieschule.de.

Hessenpark ist wieder geschlossen



Aufgrund des neu verabschiedeten Infektionsschutzgesetzes ist das Freilichtmuseum Hessenpark seit Montag und bis auf Weiteres geschlossen. Die Geschäfte auf dem Marktplatz bleiben zum Teil auch über den 26. April hinaus geöffnet. In der Bäckerei gibt es täglich von 10 bis 18 Uhr frisches Holzofenbrot, Brötchen und Kuchen. Der Marktladen hat mittwochs bis sonntags geöffnet. In der Goldschmiede können von Donnerstag bis Sonntag Reparaturen in Auftrag gegeben oder abgeholt werden. Auch die die Uhrmacher nehmen Aufträge entgegen, Termine sind nach Vereinbarung erhältlich. Foto: Hessenpark

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

Donnerstag, 29. April

Lilien-Apotheke, Friedrichsdorf, Houiller Platz 2, Tel. 06172-778406
Birken-Apotheke, Oberursel-Weißkirchen, Kurmainzer Straße 85, Tel. 06171-71862

Freitag, 30. April

Dornbach-Apotheke, Oberursel-Oberstedten, Hauptstraße 19, Tel. 06172-37234

Samstag, 1. Mai

Hochtaunus-Apotheke, Bad Homburg Zeppelinstraße 24, Tel. 06172-671680

Sonntag, 2. Mai

Nord Apotheke, Bad Homburg-Kirdorf, Gluckensteinweg 91, Tel. 06172-9080120

Montag, 3. Mai

Engel-Apotheke, Bad Homburg, Louisenstraße 32, Tel. 06172 -22227

Dienstag, 4. Mai

Bären-Apotheke, Oberursel, Oberhöchstader Straße 2, Tel. 06171-4461

Mittwoch, 5. Mai

Stern-Apotheke, Bad Homburg-Gonzenheim, Frankfurter Landstraße 61, Tel. 06172-42115

Donnerstag, 6. Mai

Stern-Apotheke, Oberursel-Stierstadt, Taunusstraße 24a, Tel. 06171-73807
Hardtwald-Apotheke, Friedrichsdorf-Seulberg, Hardtwaldallee 5, Tel. 06172-71480

Freitag, 7. Mai

Liebig-Apotheke, Bad Homburg, Saalburgstr. 157, Tel. 06172-31431
Brunnen-Apotheke, Steinbach, Bornhohl 3-5, Tel. 06171-75120

Samstag, 8. Mai

Apotheke an den 3 Hasen, Oberursel, An den Drei Hasen 12, Tel. 06171-286960

Sonntag, 9. Mai

Park-Apotheke, Bad Homburg, Louisenstraße 128, Tel. 06172-44958

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr/Notarzt	112

Zentrale Rettungsleitstelle
des Hochtaunuskreises; Notarzt, Rettungs-Krankswagen **06172-19222**

Zahnärztlicher Notdienst **01805-607011**

Hochtaunus-Klinik
Bad Homburg **06172-140**

Polizeistation
Saalburgstraße 116 **06172-1200**

Sperr-Notruf für Karten **116116**

Notruftelefon für Kinder und Jugendliche **116111**

Hilfstelefon „Gewalt gegen Frauen“ **0800-111016**

Telefonseelsorge **0800-1110111**
0800-1110222

Stadtwerke Bad Homburg
Gas- und Wasserversorgung **06172-40130**

Mainova AG
für Friedrichsdorf **069-21388-110**

Syna GmbH
Stromversorgung **0800 7962787**

Wochenend-Notdienst der Innung
Sanitär und Heizung **06172-26112**

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG
für Ober-Erlenbach und Burgholzhausen **06031-821**

Giftinformationszentrale **06131-232466**

Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst
in Hessen rund um die Uhr **116117**

ÄBD Vordertaunus in den Hochtaunus-Kliniken
Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr
samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr
feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt
Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/ Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst
Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel



Lilien-Apotheke • Am Houiller Platz 2
61381 Friedrichsdorf



Hessenring 97 • 61348 Bad Homburg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

Besuchen Sie auch
unser neues
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de

JETZT in der Frankfurter Landstr. 86

61440 Oberursel • Telefon 06171 / 5 06 80 • www.alberti-oberursel.de

Ihr Gartenmöbel-Spezialist im Taunus

Mit über 1.400 m² Ausstellungsfläche





Auf dem ehemaligen Vickers-Areal entsteht ein innerstädtisches Wohngebiet mit knapp 300 Wohneinheiten, einem Waldpark, einem Wiesenpark, einem Kindergarten und einem Supermarkt.

Foto: jas

Startschuss für ein ...

(Fortsetzung von Seite 1)

im Schaberweg – in den Jahren 2023 und 2024 in Angriff genommen werden. Ausführendes Unternehmen ist die Firma Eurovia Verkehrsbau Union GmbH aus Weimar. Alexander Hetjes spricht von einem „Mammutprojekt“ und untermauert diese Aussage mit einigen interessanten Zahlen: So müssen für die Erneuerung der Straßen und Fußwege 17 000 Quadratmeter Asphalt aufgenommen,

14 300 Kubikmeter Boden gelöst und 10 000 Quadratmeter Betonsteinplatten verlegt werden. Darüber hinaus werden 860 Meter Trinkwasserrohre, 1200 Meter Gasleitungen und 540 Meter Fernwärmeleitungen verlegt. Die Stadt bittet schon heute um Verständnis für nicht vermeidbare Behinderungen und Lärmbelästigung. „Wir werden die Beeinträchtigung durch die Baumaßnahmen so gering wie möglich halten und bitten um Geduld.“

Hilfe für Landgräfliche Stiftung

Bad Homburg (hw). Die im Jahre 1721 gegründete Landgräfliche Stiftung feiert in diesem Jahr ihr 300-jähriges Bestehen. Im Rahmen dieses Jubiläums hat die Einrichtung das Projekt „Jubiläum – 300TEUR für 300 Jahre“ ins Leben gerufen. Unter anderem sollen die Außenanlagen des Kinderheims im Bommersheimer Weg neu gestaltet werden. Die Stadt beteiligt sich mit einem Investitionskostenzuschuss von bis zu 100 000 Euro an diesem Projekt. Das hat der Magistrat kürzlich entschieden. Die Landgräflich Stiftung ist ein

Träger der Jugendhilfe, der für etwa 30 Kinder und Jugendliche Heimplätze anbietet. Die Finanzierung der Einrichtung erfolgt über die für die dort untergebrachten Kinder und Jugendlichen zu zahlenden Tagessätze sowie über Spenden. Die Einrichtung im Bommersheimer Weg wurde 1968 eröffnet. Das Bauprojekt der Außenanlagen bildet den Abschluss vorangegangener Sanierungsmaßnahmen, die bisher ausschließlich aus Spenden und Eigenmitteln finanziert wurden.

Wanderer trauern um Josef Piela

Bad Homburg (hw). Der Kirdorfer Wanderclub trauert um seinen Vorsitzenden Josef Piela, der im Alter von 65 Jahren verstorben ist. Seit 1994 leitete Piela den Verein. Für seinen Einsatz wurde er mit dem Landesehrenbrief ausgezeichnet. „Es war ihm ein Anliegen, allen Generationen im Verein gerecht zu werden. Der Wanderclub ist ein familiärer Verein, in dem Kinder, Jugendliche und Erwachsene ihren Platz finden“, heißt es. Piela habe das gesellige Vereinsleben geliebt, die vielen Feste, die im Clubhaus am Braumannstollen gefeiert wurden, seien Ausdruck dafür gewesen. „Sein

ausgeglichenes Wesen und seine Freundlichkeit zeichneten diesen liebenswerten Vereinsvorsitzenden aus. Es hat ihn sehr schwer bedrückt, dass die Vereinstätigkeiten seit einem Jahr zum Erliegen gekommen waren. So ist sein Tod für den Wanderclub nur sehr schwer zu verkraften“, heißt es in einem Schreiben des Wanderclubs. Und weiter: „Josef Piela hat in über 25 Jahren Vereinsgeschichte geschrieben. Alle, die mit ihm in dieser Zeit verbunden waren, werden ihn sehr vermissen. In den Herzen der Menschen, die ihn kannten und liebten, wird er stets unvergessen bleiben.“





Tafeläpfel aus eigenem Anbau

Deutscher Spargel

Spargelschälmaschine

Bad Homburg

Götzenmühlweg 9

Fon 0 61 72 - 98 33 54

Montag - Freitag: 9 - 18 Uhr

Samstag: 8 - 14 Uhr

stegmann-obst.de

Die Geburtstagsfeier muss warten

Bad Homburg (js). Als die Homburger Turngemeinde (HTG) vor 175 Jahren gegründet wurde, gab es den „Tag der Arbeit“ noch nicht. Den Maifeiertag am 1. Mai, wie er heute meist genannt wird. Damals hatten die Homburger Turner trotzdem etwas zu feiern, denn dieser Tag ist als Gründungstag in die Geschichte eingegangen. In diesem Jahr ist der 1. Mai kein wirklicher Feiertag bei der HTG, ein großer Geburtstag, der aber leider im Stillen begangen werden muss. Ohne die große akademische Feier mit ungefähr 200 Gästen, die von langer Hand vorbereitet war. „Das würde gar nicht passen“, sagt HTG-Präsident Ralph Gotta am Telefon, stets einer, der auch öffentlich zu seiner kritischen Einstellung zu vielen Corona-Einschränkungen steht. Am Samstag also wird man das ein oder andere Plopp von den Open-Air-Tennisplätzen hören, aber nicht den feinen Ton klingender Sektkläser beim Anstoßen der vielen eigentlich erwarteten Gäste. „Alles abgesagt“, so Gotta, gegen Bundesvorschriften kann man sich nicht wehren. Dabei haben sie darauf hingefiebert, schon vor Monaten ein Geburtstagslogo entworfen, viele bunt gekleidete Kinder und Jugendliche, die auf einer Wiese in bunter Form eine 175 bilden und jetzt am Eingang zum Primodeus

Park jeden Sportler und jeden Besucher an das Jubeljahr erinnern. Rund 4000 Mitglieder hat die HTG, allein 140 gehören den Gremien an, sind zum Teil angestellte Trainer, zum Teil Honorartrainer und Übungsleiter. Für sie alle war die Party am Samstag geplant, natürlich auch für die Honoratioren aus Stadt, Land und Kreis und der Sportverbände. Sie müssen jetzt alle bis zum 9. Oktober warten und gleichermaßen auf bessere Zeiten ohne Corona-Belästigung hoffen. Dann nämlich ist als Höhepunkt des 175. Geburtsags des Vereins ein großer Jubiläumsball geplant, wie Ralph Gotta verrät. „Wenn es denn dann möglich sein wird“, fügt er hinzu. Als Zeitstrahl haben Gotta und sein Team die Vereinsgeschichte im weitläufigen Eingangsbereich dargestellt. Im 175. Jahr seit der Gründung gäbe es so viel zu feiern, jede Menge Großereignisse böten sich an. Gotta: „Die Turnerinnen werden 125 Jahre alt, die Basketballer feiern 75 Jahre, die Tennis-Abteilung 50 Jahre.“ Ein Sommerfest war geplant, eine Beach-Party und im August die „HTG Green Open“ auf den neuen Rasen-Tennisplätzen, die Einweihung der neuen Tennishalle und, und, und ... Nun hoffen sie, dass es wenigstens mit dem Jubiläumsball im Herbst etwas wird.



Kinder und Jugendliche haben auf einer Wiese in bunter Form eine 175 gebildet und erinnern so an die Gründung der HTG vor 175 Jahren.

Foto: HTG

Louisenstraße

Bad Homburg (hw). In der Louisenstraße wird am Donnerstag, 6. Mai, vor der Hausnummer 27 in der Zeit von 11 bis etwa 16 Uhr eine Vollsperrung eingerichtet. Der Grund dafür ist die Aufstellung eines Autokrans. In der Zeit wird in der Louisenstraße im Bereich zwischen der Haingasse und der Audenstraße die Einbahnregelung aufgehoben und eine Sackgasse von beiden Seiten eingerichtet.

Halbseitig gesperrt

Bad Homburg (hw). In der Kaiser-Friedrich-Promenade ist seit Montag zwischen der Kasernenstraße und der Audenstraße eine halbseitige Fahrbahnsperre mit einer Ampelschaltung eingerichtet. Grund hierfür sind Rohrleitungsarbeiten. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Mitte Mai andauern.

Verschoben

Bad Homburg (hw). Die Fotografie-Ausstellung „memories I don't have“ von Johanna Schlegel wird pandemiebedingt verschoben. Die für Samstag, 1. Mai, geplante Vernissage fällt aus; ein Nachholtermin ist für Freitag, 5. November, angesetzt. Die Ausstellung soll voraussichtlich bis zum 14. November in der Englischen Kirche zu sehen sein.

**Blitzschnell · Blitzsauber**

Am 2. Donnerstag des Monats

Happy Hour 30 %

Hemd von Hand gebügelt € 1,90

Jeans € 3,-

auf Textilreinigung ausgenommen Angebote, Wäsche, Teppichreinigung, Lederreinigung etc.

Blitz-Textilreinigung

Kirdorfer Str. 40 · Bad Homburg · Telefon 0 61 72 / 177 68 38

BettenZellekens

IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

CLICK & MEET

Ab sofort Terminshopping und Beratung in der Filiale Bad Homburg wieder möglich!

Den gesetzlich vorgeschriebenen Coronatest können Sie einfach und schnell direkt bei uns in der Filiale durchführen. Die Testkosten i. H. v. 8 € schreiben wir Ihnen beim Kauf von Ware gut.

Vereinbaren Sie Ihren Termin online oder telefonisch – wir freuen uns auf Sie!

www.betten-zellekens.de

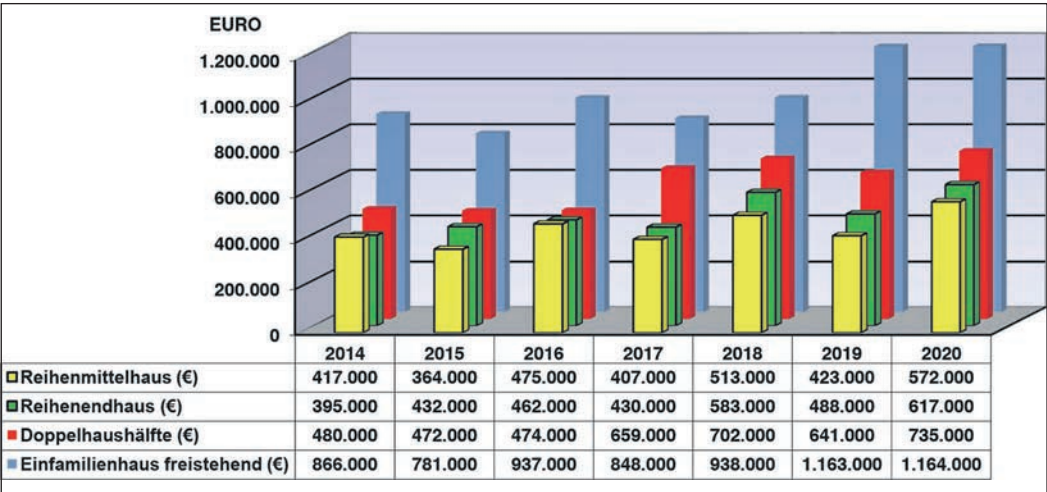
069/420000-0

Betten-Zellekens GmbH 0314 Frankfurt

Hohe Nachfrage, aber nur geringe Preissteigerung

Bad Homburg (hw). Welche Auswirkungen hat die Corona-Pandemie auf den Bad Homburger Immobilienmarkt? Mit dieser Frage hat sich der Gutachterausschuss für Immobilienwerte für den Bereich der Stadt bei der Erstellung seines Immobilienmarktberichts eingehender befasst. „Anhand der erfassten Kaufverträge im Jahr 2020 ist deutlich festzustellen, dass derzeit durch die bestehende pandemiebedingte Gesamtentwicklung in der Wirtschaft und in der Gesellschaft, insbesondere beim Kauf- und Veräußerungsverhalten, tendenziell keine besonderen Auswirkungen und Abweichungen auf den hiesigen Immobilienmarkt bestehen“, fasst der Vorsitzende des Gutachterausschusses, Stefan Wegfahrt, die Antwort zusammen. So besteht in Bad Homburg nach wie vor eine hohe Nachfrage nach Wohnraumimmobilien, die eine geringfügige Steigerung der Kaufpreise erkennen lassen. Bei Immobilien für Handel und Gewerbe, insbesondere im hochpreisigen Kernbereich der Stadt, ist die Preisentwicklung gleichbleibend. Ob es zukünftig noch zu langfristigen Vermietungen und Verpachtungen von Ladenlokalen und Büros für den Einzelhandel, die Gastronomie und sonstiges Gewerbe kommt, muss abgewartet werden. Noch ist nicht abzuschätzen, wie sich der Markt und die Bedarfe an Gewerbe-, Büro- und Mischflächen

mittelfristig entwickeln und welche Rolle künftig aufgrund der Pandemie eingeführte Maßnahmen wie verstärktes Homeoffice, Online-Handel oder optimierte Digitalisierung spielen werden. Zu dem ungebrochen hohen Preisgefüge dürfte außer der Suche nach sicheren Anlagemöglichkeiten auch das historisch niedrige Zinsniveau beitragen. Außer der gesamtwirtschaftlichen Lage in Europa dürften erneut anziehende Mietpreise und begrenzter Wohnraum im Ballungsgebiet den Markt bestimmen. Grundsätzlich gibt der Marktbericht unter Auswertung der Kaufpreissammlung aus dem jeweiligen Vorjahr sowie weiterer ergänzender Analysen einen Überblick zur Entwicklung der Immobilienpreise und stellt die Tendenzen im Marktgeschehen in Bad Homburg dar. Der Bericht kommt unter anderem in der Immobilienbranche als Grundlage bei der Bewertung von unbebauten sowie bebauten Grundstücken zum Einsatz und liefert hierzu geeignete Parameter zur Ermittlung von (geschätzten) Verkehrswerten an die Hand. Weitere Fragen zum Marktbericht beantwortet Diplom-Volkswirt Michael Stauder unter Telefon 06172-1002210. Der Immobilienmarktbericht kann gegen eine Gebühr von 40 Euro sowohl als Druckausgabe, als auch in Form einer PDF-Datei bei der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses erworben werden.



Freistehende Ein- und Zweifamilienhäuser nehmen im Wohnungsbau eine herausragende Stellung ein. Zusammen mit Doppelhaushälften, Reihemittelhäusern sowie Reihenendhäusern erreichten sie einen Geldumsatz von 99,8 Millionen Euro. Die Kaufpreise in diesem Immobilienbereich blieben gegenüber 2018 weitgehend konstant. Grafik: Stadt Bad Homburg



Wohnen und Leben im Alter.

Ihre eigene kleine Welt muss nicht die Welt kosten.

Vielfalt, Genuss, Gemeinschaft und Unabhängigkeit – Jetzt schon ab 1.900 Euro im Monat.

- GDA Frankfurt am Zoo**
60316 Frankfurt | Telefon: 069 40585 102
- GDA Hildastift am Kurpark**
65189 Wiesbaden | Telefon: 0611 153 802
- GDA Domizil am Schlosspark**
61348 Bad Homburg | Telefon: 06172 900 706
- www.gda.de**



Ein Weinfest der etwas anderen Art feiern

Bad Homburg (hw). In guter Gesellschaft köstliche Weine probieren, Live-Musik hören und zusammen anstoßen. Geht alles in diesem Jahr nicht? Weit gefehlt, meint die Aktionsgemeinschaft Bad Homburg und lädt für Freitag, 14. Mai, um 19 Uhr zu einer digitalen Weinprobe ein. Interessierte können sich dazu anmelden und bekommen dann ein besonderes Probierpaket geliefert. Dieses beinhaltet laut Aktionsgemeinschaft alles, was man für eine gemütliche Weinprobe für zwei Personen benötigt. Einzig für die technischen Voraussetzungen und das passende Ambiente muss im heimischen Wohnzimmer selbst gesorgt werden. Dank der Unterstützung der Taunus Sparkasse, dem langjährigen Weinfest-Partner der Aktionsgemeinschaft, sind die Pakete zum Sonderpreis erhältlich. Kunden der Taunus Sparkasse zahlen dafür 42 Euro, alle anderen 48 Euro. Vier Winzer aus verschiedenen Anbaugebieten stellen ihre Weine dabei vor, es wird königlicher Besuch erwartet und gute Unterhaltung mit Live-Musik ist ebenfalls inbegriffen. Das Trio „Swinging Soul“ nimmt an der Weinprobe teil und wird für kurzweilige Unterhaltung sorgen. Wer Lust auf eine Teilnahme hat, schreibt bis zum 30. April an die Aktionsgemeinschaft Bad Homburg per E-Mail an info@ag-hg.de

und erhält dann weitere Informationen. Was wäre ein Weinfest ohne Weingewinnspiel? Das unterhaltsame Aufwiegen mit Wein auf der großen Waage wird nicht stattfinden können, aber zu gewinnen gibt es trotzdem etwas, und das Mitmachen ist denkbar einfach: Vom 8. bis zum 17. Mai wird am Kurhaus ein „Selfie-Quader“ aufgebaut. Einfach davorstellen, lächeln und sich selbst damit zur Weinkönigin oder zum Weinkönig 2021 von Bad Homburg küren. Anschließend das Foto auf Instagram mit #WeinfestBadHomburg posten oder der Aktionsgemeinschaft Bad Homburg auf Facebook folgen und unter den entsprechenden Posts den Schnappschuss in den Kommentaren einfügen. Damit wandert man in den Lostopf und hat die Möglichkeit Wein oder Bad Homburger Geschenkgutscheine zu gewinnen. Wer das Weinfest in den vergangenen Jahren gerne zum Fachsimpeln und Bestellen genutzt hat, kann das auch in diesem Jahr wieder tun. Zwar nicht persönlich, aber die Winzer sind gerne für Kunden erreichbar. Viele von ihnen bieten ebenfalls eigene Online-Weinproben an, verschicken Probepakete und einiges mehr. Die Kontaktdaten der Weingüter gibt es auf dem Weinfest-Marktplatz auf der Website der Aktionsgemeinschaft Bad Homburg unter www.ag-hg.de.

Über Trauer sprechen

Hochtaunus (how). Trauernde haben meist einen langen, schweren Weg vor sich. Über die Trauer zu sprechen, sie mit anderen zu teilen kann helfen, sie zu verarbeiten. Deshalb bieten die Hospizgemeinschaft Arche Noah Hochtaunus und der Bad Homburger Hospiz-Dienst einen offenen Trauerkreis an. Betroffene haben die Gelegenheit, sich miteinander und mit geschulten Trauerbegleitern auszutauschen – kostenlos und unverbindlich. Das Trauercafé im Gemeindehaus in Neu-Anspach, Hans-Böckler-Straße 1, ist am Dienstag, 4. Mai, und weiterhin an jedem ersten Dienstag im Monat von 17 bis 18.30 Uhr geöffnet, coronabedingt wird um Anmeldung gebeten bei der Hospizgemeinschaft Arche Noah unter der Telefonnummer 06174-6396692 oder beim Bad Homburger Hospiz-Dienst unter der Telefonnummer 06172-8686868. Hier gibt es auch weitere Informationen.

Informationen im Magazin

Hochtaunus (how). Welches Lehramt zu einem passt und wie der Fahrplan dahin aussieht, steht im Mittelpunkt des neuen Heftes „abi>> Magazin“ der Bundesagentur für Arbeit. Es informiert auch, wie Wissen in Grundschulen spielerisch vermittelt werden kann und wie man als Gymnasiallehrerin selbstverantwortlich arbeitet. Die Broschüre informiert zudem über die Möglichkeit, trotz Teilleistungsstörungen oder Depressionen das Abitur zu erreichen. Ein Student berichtet, wie er mit einer angeborenen Legasthenie sein Geschichtsstudium meistert. Im weiteren Fokus stehen Berufe in der Raumfahrt sowie die Frage, was eine Parfumeurin macht. Die neue Ausgabe gibt es außer weiteren Heften kostenlos im Internet unter www.arbeitsagentur.de.

TRAUTE UND HANS MATTHÖFER-HAUS ALTENHILFEZENTRUM



- **Vollstationäre Pflege**
- **Kurzzeitpflege**
- **Essen auf Rädern**

traute&hans-matthoefer-haus@awo-frankfurt.de
Kronberger Straße 5 · 61440 Oberursel · Tel. 0 61 71 / 6 30 40



DER NEUE RENAULT TWiNGO ELECTRIC

JETZT MIT 10.000 € ELEKTROBONUS*



Renault Twingo Electric Vibes (22-kWh-Batterie)

AB

20.615,00 €

VOR ABZUG VON 10.000 € ELEKTROBONUS*

Renault Twingo Electric Vibes (22-kWh-Batterie), Elektro, 60 kW: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 16,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; Energieeffizienzklasse: A+. Renault Twingo Electric: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 16,0–16,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 0–0 g/km; Energieeffizienzklasse: A+–A+ (Werte gemäß gesetzl. Messverfahren).

Abb. zeigt Renault Twingo Electric VIBES mit Sonderausstattung.

AUTOHAUS WEIL GMBH

Renault Vertragspartner
Max-Planck-Str. 7,
61381 Friedrichsdorf
Tel. 06172-59120, Fax 06172-591212
www.autohaus-weil.de



*Der Elektrobonus i. H. v. insgesamt 10.000 € umfasst 6.000 € Bundeszuschuss sowie 3.900 € Renault Anteil gemäß den aktuellen Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi) zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Der Elektrobonus enthält auch die Förderung des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle für den Einbau eines akustischen Warnsystems (AVAS) bei neuen Elektrofahrzeugen in Höhe von 100 €, www.bafa.de. Die Auszahlung des Bundeszuschusses und der AVAS-Förderung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Angebot gültig bei Zulassung bis 30.06.2021.

Motivation zum Testen muss gesteigert werden

Bad Homburg (pit). Testzentren, vor allem aber qualitativ hochwertige, regelmäßige und weitreichend durchgeführte Corona-Tests sind nach Ansicht der Verantwortlichen in der Verwaltung die wirksamste Möglichkeit, Infektionsketten zu unterbrechen. „Wir betrachten sie, außer der laufenden Impfkampagne, als das Mittel der Wahl, die Pandemie in den Griff zu bekommen“, sagte Oberbürgermeister Alexander Hetjes. Ziel sei es, vom Mechanismus aus wechselnden Lockdowns und anschließenden Lockerungen wegzukommen, allerdings stünde die Sicherheit und Gesundheit der Bürger bei allen Überlegungen an erster Stelle. „Daher bleibt unser Appell: Geht testen“, so der Rathauschef. Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor schloss sich an und versicherte, sie unterstütze die Schulpolitik des Landes: „Eine Betreuung im Hort ist nur möglich, wenn Kinder und Erzieher negativ getestet werden.“ Darüber hinaus sei es aber ebenfalls wichtig, die Menschen zu erreichen, die sich nicht so gut informieren oder auch informieren könnten: „Daher entwickeln wir in Zusammenarbeit mit dem Integrationsbüro und dem Ausländerbeirat weitere Informationsblätter in verschiedenen Sprachen.“ Einen Einblick in die vorläufigen Ergebnisse der ersten Testphase im Testzentrum am Kur-



Bei der Präsentation der vorläufigen Ergebnisse kann Dr. Claudia Müller-Eising festhalten, dass die Positivquote derzeit 0,83 Prozent beträgt. Foto: pit

haus, die vom 22. März bis zum 21. April andauerte, gab Dr. Claudia Müller-Eising vom medizinischen Reha-Zentrum neuroneum: „Es wurde niedrigschwellig und ohne Termin getestet.“ Die Testpersonen selbst gaben an, symptomfrei zu sein. Die im Rahmen der Testphase 8437 durchgeführten Antigen-Schnelltests hätten jedoch ergeben, das 70 Tests positiv waren. Zwar entspreche das lediglich eine Positivquote von 0,83 Prozent, doch wären diese Tests nicht durchgeführt worden, hätten die Betroffenen weitere Personen anstecken können. „Zusätzlich zeigt sich aus Beobachtungen, dass ein hoher Beratungsbedarf über Ansteckungsmöglichkeiten, Übertragungswege und dem Verhalten bei einer Infektion vorliegt“, berichtete Claudia Müller-Eising. Des Weiteren konnte beobachtet werden, dass in den ersten 14 Tagen der Testphase rund 80 Prozent der getesteten Personen angaben, noch nie einen Test zum Nachweis von Covid-19 gemacht zu haben: „Anschließend haben die anlassbezogenen Testungen dominiert.“ Auffallend hoch wiederum sei die Testnachfrage vor den Osterfeiertagen gewesen. „Als Gründe wurden bevorstehende Treffen in der Familie oder Besuche von Freunden und Verwandten angegeben“, berichtete Claudia Müller-Eising. Ähnlich verhalte sich das mit der Nachfrage vor den Wochenenden, weil dann Besuche geplant seien. Angestiegen sei vor Schulbeginn auch die Testung von Kindern, da Schulen und Kindergärten einen negativen Corona-Test verlangen: „Eine Testung für sich selbst lehnen viele Eltern jedoch ab.“ Aufklärung und Motivation zur Testung seien aber aufgrund sprachlicher Barrieren oftmals nur eingeschränkt möglich. In der Schlussfolgerung meinte Claudia Müller-Eising, dass eine tiefergehende Datenerhebung notwendig sei, um das Infektionsgeschehen näher beurteilen zu können. Dazu gehörten Informationen über Beruf, Familienstand sowie die Lebens- und Wohnsituation: „Eine Bonner Datenanalyse hat ergeben, dass es einen ganz klaren Zusammenhang zwischen Wohnverhältnissen und Infektionsgeschehen gibt.“ Daher könnten Ausgangssperren möglicherweise kontraproduktiv sein.

- Anzeige -



Wein Fest

BAD HOMBURG

Jetzt anmelden zur **DIGITALEN WEINPROBE** am Freitag, den 14.5.2021, 19 Uhr

- verschiedene Anbaugebiete
- 4 Winzer, 4 Weine
- Begrüßungs-Secco
- Live-Musik

... und weitere Überraschungen.

Dank der freundlichen Unterstützung der Taunus Sparkasse sind Probierkisten (2 Personen) zu einem besonders günstigen Preis erhältlich. Kunden der Taunus Sparkasse sparen zusätzlich.

Anmeldung bis zum 10. Mai unter info@ag-hg.de
Weitere Informationen unter www.ag-hg.de

Weinfest-Partner 2021:

**Taunus Sparkasse**



Abfalltrennung mit der Lerntonne

Bad Homburg (hw). Der Betriebshof geht neue pädagogische Wege, um jungen Menschen in Kindertagesstätten und Grundschulen Müllvermeidung, Abfalltrennung und Recycling näherzubringen. Pädagogische Führungen auf dem Wertstoffhof für unterschiedliche Altersklassen und Zielgruppen gibt es schon länger; sie werden jedes Jahr rege gebucht. Jetzt hat der Betriebshof zusätzlich eine „Lerntonne“ präpariert, die von den Einrichtungen ausgeliehen werden kann. Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor freut sich über das neue Angebot: „Es ist wichtig, den Grundstein für ein umweltschonendes Verhalten schon früh zu legen. Wer bereits in jungen Jahren ein Bewusstsein für die Umwelt entwickelt, ist später achtsamer in seinem Verhalten. Die ‚Lerntonne‘ bietet viele schöne Möglichkeiten, Kinder spielerisch für Umweltthemen zu sensibilisieren.“ Die orangefarbene Mülltonne ist mit vielfältigen Materialien zum Forschen, Spielen, Entdecken, Beobachten und Basteln befüllt. Alles ist mit einer kleinen Anleitung versehen, so dass die Betreuenden mit den Kindern unmittelbar und spielerisch in das Thema einsteigen können. Dabei stehe, so Abfallberaterin Daniela Münzing, „zunächst nicht der Wissenserwerb im Vordergrund, sondern das eigene Ausprobieren. Durch Spaß und Aktion wird der richtige Umgang mit Abfällen und der Schutz unserer Umwelt ganz nebenbei vermittelt.“ So hat eine Lerneinheit beispielsweise

se zum Thema, was sich aus Abfall fertigen lässt, um ihn in anderer Form weiter nutzen zu können; eine andere, wie man Abfall gar nicht erst entstehen lässt. Auch Filme sind dabei, Vorführrechte aus der Reihe „Die Sendung mit der Maus“ hat sich der Betriebshof bereits gesichert. Einrichtungen, die die „Lerntonne“ ausleihen möchten, wenden sich an die Abfallberaterin des Betriebshofs, Daniela Münzing, unter Telefon 06172-677571 oder per E-Mail an abfallberatung@bbh.bad-homburg.de. Es steht zurzeit ein Exemplar für eine Leihfrist von vier Wochen zur Verfügung, eine Erweiterung des Angebots ist in Planung.



Zusammen mit Oscar aus der Sesamstraße stellen Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor (l.) und Abfallberaterin Daniela Münzing die Lerntonne vor. Foto: Stadt

Wieder Präsenzgottesdienste

Bad Homburg (hw). Nach intensiven Beratungen hat der Kirchenvorstand der evangelischen Gedächtniskirchengemeinde beschlossen, die Präsenzgottesdienste wieder aufzunehmen. Das Hygienekonzept wurde dafür noch einmal angepasst: Die Maskenpflicht gilt nun auf dem gesamten Kirchengelände; die Zahl der möglichen Gottesdienstbesucher wurde reduziert. Eine Anmeldung vorab ist dringend erwünscht. Sie ist möglich über die Gemeinde-Homepage www.gedaechtniskirche-bad-homburg.de. Wer sich nicht online vorher anmeldet, wird gebeten, einen Zettel mit Namen, Anschrift und Telefonnummer mitzubringen. Bei schönem Wetter werden Gottesdienste

auch im Kirchgarten stattfinden. Wegen der beschränkten Platzzahl können die Konfirmationsgottesdienste (9. Mai, 23. Mai, 30. Mai) ausschließlich von den Familien der Konfirmanden besucht werden. Am 2. Mai soll der Gottesdienst im Schulhof der benachbarten Ketteler-Francke-Schule stattfinden. Er wird musikalisch vom Posaunenchor Bad Homburg gestaltet, dessen langjähriger Leiter, Erhard Weber, in diesem Gottesdienst auch verabschiedet wird. Seine Nachfolgerin, Hannah Lenz, wird in ihr Amt eingeführt. Der Gottesdienst beginnt um 10 Uhr. Anschließend findet im Schulhof die Gemeindeversammlung statt, bei der sich die Kandidaten für die Kirchenvorstandswahlen vorstellen.



Salon Epsilon

Passion Haare

Inh. Ramiza Eminova



Anzeige

Meine Passion sind Ihre Haare!

Wunderschöne Farben für Ihre Haare, ganz natürlich und vollständig vegan auf Pflanzenbasis, ausgezeichnet verträglich und dennoch mit satten, vollen Tönen, die zudem eine perfekte Grauabdeckung zu 100 Prozent gewährleisten – wo können Sie so etwas finden?

Exklusiv für Bad Homburg hier bei mir in meinem Salon Epsilon Passion Haare!

Neben hochwertigen pflanzenbasierten Färbungen von Natulique biete ich Ihnen spezielle Reinigungs- und Pflegeprodukte mit dem bewährten traditionellen hawaiianischem Awapuhi, das für angenehme Frische, Keratinaufbau und optimalen Feuchtigkeitsschutz sorgt – eine Wohltat für Ihr Haar und Ihre Haut.

Als einer der wenigen exklusiven Salons in ganz Hessen biete ich Ihnen einen vollständig veganen Service durch die Kombination der hochwertigen Produkte von Natulique und Paul Mitchell – Ihre Haare werden es Ihnen danken!

Ein besonderes Anliegen ist es mir, dass ich nur Produkte verwende, die vollständig ohne Tierversuche hergestellt werden.

Hier in meinem Salon gilt: Hereinkommen und den Alltag draußen lassen; hier dürfen Sie sich verwöhnen lassen und entspannen; gern auch in meinem speziellen Massagestuhl. Eine kurze Massage ist für alle meine Kunden inklusive. Kundenparkplätze finden Sie direkt am Salon.

Mit meinen veganen Produktlinien führe ich die erfolgreiche Tradition meiner Vorgängerin fort, dazu kommen nun meine neuen Angebote: Ich biete Ihnen jetzt auch Dauerwelle, Wimpernwelle und Augenbrauenzupfen mit dem Faden nach orientalischer Art an. Zudem verfügt mein Salon über einen separaten Raum für Frauen, die ihre Haarpracht nicht jedem zeigen möchten.

Für die Kleinen habe ich eine hübsche Kinderspielecke eingerichtet; meine jüngsten Kunden werden multimedial unterhalten, während ihnen die Haare geschnitten werden.





Epsilon Passion Haare

Inh. Ramiza Eminova

Saalebstraße 66
61350 Bad Homburg
Tel. 06172 9590016
0176 70006937
Instagram & Facebook:
EpsilonPassionHaare

Öffnungszeiten

Mo.	geschlossen
Di.	10-18 Uhr
Mi.	10-20 Uhr
Do.	10-20 Uhr
Fr.	10-20 Uhr
Sa.	9-14 Uhr

Sieben-Tage-Inzidenz steigt auf 138,9

Hochtaunus (how). Laut Mitteilung des Hochtaunuskreises ist die Sieben-Tage-Inzidenz deutlich gestiegen. Sie lag am Dienstagabend im Hochtaunuskreis bei 138,9 Corona-Infizierten pro 100 000 Einwohner. Von den derzeit 563 aktiven Fällen wurden 38 Patien-

ten in den Hochtaunus-Kliniken behandelt, sieben von ihnen auf der Intensivstation. Zugleich schreitet die Impfung voran. 39 582 Menschen waren bis Dienstag einmal geimpft, 16 718 haben bereits ihre zweite Impfdosis erhalten.

	Stand 20. April 2021	Stand 27. April 2021	
Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn	7212	7541	+329
hiervon verstorben	182	183	+1
hiervon noch isoliert	616	563	-53
hiervon genesen	6414	6795	+381
Sieben-Tage-Inzidenz	106,9	138,9	

Städte & Gemeinden			
Bad Homburg	1988	2093	+105
Friedrichsdorf	719	765	+46
Glashütten	105	106	+1
Grävenwiesbach	200	209	+9
Königstein	517	531	+14
Kronberg	552	571	+19
Neu-Anspach	351	371	+20
Oberursel	1229	1282	+53
Schmitten	268	274	+6
Steinbach	355	376	+21
Usingen	504	517	+13
Wehrheim	259	272	+13
Weilrod	165	174	+9

Bundesnotbremse greift auch im Hochtaunus

Hochtaunus (how). Die von Bundestag und Bundesrat beschlossene „Bundesnotbremse“ hat auch Änderungen für den Hochtaunuskreis zur Folge. „In Anbetracht der derzeitigen Situation begrüßen wir die Änderung des Infektionsschutzgesetzes“, betonten Landrat Ulrich Krebs und Gesundheitsdezernent Thorsten Schorr. Die derzeitigen hohen Auslastungen der Intensivstationen der Kliniken im Rhein-Main-Gebiet seien besorgniserregend. Dies betreffe auch die Hochtaunus-Kliniken. Die dritte Infektionswelle zu brechen, habe oberste Priorität, erklärten beide unisono. Erfreulicherweise seien von Seiten des Landes Hessen weitere Impfstofflieferungen angekündigt, so dass für diese Woche erstmals eine Vollaustattung des Impfzentrums des Hochtaunuskreises zu erwarten sei. Für Landkreise, in denen die Sieben-Tage-Inzidenz der vom Robert Koch-Institut veröffentlichten Neuinfektionen an drei aufeinanderfolgenden Tagen über 100 liegt, gelten nach dem neuen Infektionsschutzgesetz die strengen Regeln der „Notbremse“. Da dies im Hochtaunuskreis der Fall ist, gelten die Regeln der „Notbremse“ bereits seit Samstag. Folgende Regelungen sind zu beachten:

- Private Treffen im öffentlichen und privaten Raum sind nur noch zwischen einem Haushalt und maximal einer weiteren Person erlaubt. Kinder unter 14 Jahren zählen nicht mit.
- Der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung und des eigenen Grundstücks ist von 22 bis 5 Uhr am Folgetag untersagt. Spaziergänge, Joggen und ähnliches – alleine – bleiben bis Mitternacht erlaubt. Das Verlassen der Wohnung oder des Grundstücks ist in diesem Zeitraum unter anderem in folgenden Fällen erlaubt: Es besteht Gefahr für Leib und Leben, zur Ausübung des Berufs, zur Wahrnehmung des Sorge- und Umgangsrechts, zur unaufschiebbaren Betreuung unterstützungsbedürftiger Personen oder Minderjähriger oder der Begleitung Sterbender, zur Versorgung von Tieren oder ähnlich wichtigen und unabwendbaren Zwecken.
- Die Öffnung von Freizeiteinrichtungen wie Freizeitparks, Badeanstalten, Diskotheken oder Fitnessstudios ist untersagt.
- Ladengeschäfte dürfen Kunden nach Terminvereinbarung und Vorlage eines negativen

Coronatests empfangen. Ab einer Inzidenz von 150 ist ausschließlich das Abholen bestellter Waren erlaubt. Die Einschränkungen gelten nicht für den Lebensmittelhandel, Apotheken, Drogerien, Buchhandlungen, Blumenfachgeschäfte, Gartenmärkte.

- Einrichtungen wie Theater, Kinos, Museen und Gedenkstätten bleiben geschlossen. Zoologische und botanische Gärten dürfen im Außenbereich Besucher empfangen, die einen negativen Coronatest vorlegen können.
- Die Ausübung von Sport ist nur in Form kontaktloser Individualsportarten, die allein, zu zweit oder mit den Angehörigen des eigenen Hausstands ausgeübt werden, zulässig. Kinder unter 14 Jahren dürfen in Gruppen bis zu fünf Personen im Freien Sport machen.
- Die Öffnung von Gaststätten ist untersagt. Die Auslieferung sowie die Abholung von Speisen und Getränken bleibt zulässig.
- Dienstleistungen, bei denen körperliche Nähe unumgänglich ist, sind untersagt. Ausnahmen gelten für Dienstleistungen, die medizinischen, therapeutischen, pflegerischen oder seelsorgerischen Zwecken dienen sowie für Friseur- und Fußpflegebetriebe, für letztere nur mit negativem Corona-Tests.
- Für Fahrgäste des öffentlichen Personennah- oder -fernverkehrs, in Taxen und bei der Schülerbeförderung besteht die Pflicht zum Tragen einer FFP2-Atmungschutzmaske.
- Das Bereitstellen von Übernachtungsangeboten für touristische Zwecke ist verboten. Präsenzunterricht ist in Form von Wechselunterricht erlaubt. Für die Jahrgangsstufen ab Klasse 7 gilt diese Regelung erst ab 6. Mai. Wird der Schwellenwert von 165 an drei aufeinanderfolgenden Tagen überschritten, ist die Durchführung von Präsenzunterricht generell untersagt. Liegt nach Eintritt der Notbremse die Sieben-Tage-Inzidenz an fünf aufeinanderfolgenden Werktagen unter 100, so treten am übernächsten Tag die Maßnahmen außer Kraft. Des Weiteren begrüßen Krebs und Schorr die Öffnung der Registrierung für die Priorisierungsgruppe 3 nach der Hessischen Impfverordnung. Damit sei dem Anliegen des Landrats und des Ersten Kreisbeigeordneten Rechnung getragen, die sich für eine Impfmöglichkeit für die Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehren eingesetzt hatten.

Öffnung eines weiteren Schnelltestzentrums

Bad Homburg (hw). Das medizinische Reha-Zentrum neuroneum hat am Dienstag auf dem Parkplatz der Louisen Arkaden an der Kisseleffstraße ein weiteres innerstädtisches Corona-Schnelltestzentrum eröffnet. „Wir freuen uns über diesen Schritt. Der Andrang an den vorhandenen Testzentren war zwischenzeitlich sehr hoch, das neue Zentrum wird für eine Entzerrung sorgen“, sagt Oberbürgermeister Alexander Hetjes. Das neue Testzentrum hat von Montag bis Freitag jeweils von 11 bis 15 Uhr geöffnet, samstags von 9 bis 12 Uhr. Sonn- und feiertags wird nicht getestet. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig. Die Stadtverwaltung, die Feuerwehr und der Betriebshof sowie die Jupiter GmbH unterstützen die Eröffnung des Testzentrums. Das neuroneum ist auch der Betreiber des Testzentrums im Kurhausgarten. Weitere Testzentren finden sich im Kurhausgarten (Betreiber: neuroneum, Öffnungszeiten: Montag bis Samstag jeweils von 9 bis 12 sowie Montag bis Freitag von 16 bis 18 Uhr), im Hessenring 109 (Praxis Dr. Sharifi, Montag bis Freitag 9 bis 13 und 14 bis 19.30 Uhr. Samstag und Sonntag 10.30 bis 13 und von 14 bis 16 Uhr), in der Erlenbachhalle (Rosen-Apotheke, Montag bis Freitag zwischen 13 und 15 Uhr), im Vereinshaus Dornholzhausen (Nord Apotheke, Montag von 8.30 bis 13 Uhr, Dienstag bis Freitag von 8.30 bis 18.30 Uhr und Samstag von 9 bis 16 Uhr) und Gesundheitscampus Hochtaunus-Kliniken (Montag bis Donnerstag jeweils von 7.30 bis 11.30 Uhr sowie freitags von 7.30 bis 9.30 Uhr). Am Mai-Feiertag am kommenden Samstag wird im Zentrum hinter dem Kurhaus von 10 bis 12 Uhr getestet, das neue Testzentrum auf dem Parkplatz der Louisen Arkaden bleibt geschlossen. Die Testzentren Sharifi (Terminvergabe im Internet unter <https://buergertest-badhomburg.ticket.io/>) und Vereinshaus Dornholzhausen (ohne Anmeldung) haben zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Das Testzentrum Erlenbachhalle bleibt am Samstag geschlossen, öffnet aber am Sonntag, 2. Mai, seine Pforten. Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten am Sonntag gibt es unter Telefon 06172-49640 oder online unter www.rosen-apotheke-oe.de. Hier können auch Termine vereinbart werden.

**WERU**
Fenster + Türen –
STUDIO
KURT WALDREITER GmbH



*Wir haben was
gegen Einbrecher*

Sicherheitslösungen für
Fenster und Türen

Bahnstraße 13
61449 Steinbach/Ts.
Telefon: 0 6171 - 7 80 73
www.waldreiter-weru.de

**SACHS**

WOHNKONZEPTE ZUM WOHLFÜHLEN
Seit **57 Jahren** Möbel aus Leidenschaft



www.moebel-sachs.de

Möbel Sachs GmbH · Berliner Straße 29
65824 Schwalbach · Tel. 06196-86031

Aufnahme entstand vor Corona.



Keiner setzt Sie besser unter Strom!

Grund zum Feiern: Unsere Kunden haben uns zu Deutschlands Nr. 1 gewählt! Bestnoten haben wir vor allem für unseren Service bekommen. Überzeugen Sie sich selbst von unseren attraktiven Tarifen, mit denen Sie sich dank Preisgarantie 24 Monate zurücklehnen können. Wann wechseln Sie zu Deutschlands Service-Sieger? mainova.de/bester-stromversorger





DEUTSCHLANDS
**BESTER
STROM-
VERSORGER**
Platz 1
175 Regionen im Vergleich
Ausgabe 7/2021



MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

1. bis 7. Mai 2021

Widder



21.3.–20.4.

Stier



21.4.–20.5.

Zwilling



21.5.–21.06.

Krebs



22.6.–22.7.

Löwe



23.7.–23.8.

Jungfrau



24.8.–23.9.

Harte, bisweilen überharte Arbeit liegt hinter Ihnen, dafür werden Sie aber auch ein bemerkenswertes Ergebnis präsentieren. Von diesem Erfolg können Sie noch eine Weile zehren ...

Seien Sie auf der Hut! Eine – scheinbar – äußerst lukrative Sache hält möglicherweise ganz und gar nicht das, was sie trotz der Anpreisungen in höchsten Tönen verspricht.

Wenden Sie sich nicht gleich am Wochenbeginn neuen Projekten zu, sondern kontrollieren Sie erst einmal, ob die alten Unternehmungen noch immer in Spur laufen ...

Jemand möchte Sie offensichtlich näher kennen lernen. Einen Blick zu riskieren, lohnt sich allemal. Besonders weil Ihr Liebesleben ein wenig zu kurz gekommen ist ...

Zukunftspläne nehmen endlich Formen an. Jetzt dürfen Sie nichts dem Zufall und der Zeit überlassen! Gestalten Sie Ihr Vorhaben bis ins Detail aus, dann wird es auch gelingen!

Vorsicht, Sie lassen sich augenblicklich dazu verleiten, die Dinge viel zu einseitig zu sehen. Das kann zu einer wirklich bösen Überraschung am Arbeitsplatz führen ...

Waage



24.9.–23.10.

Skorpion



24.10.–22.11.

Schütze



23.11.–21.12.

Steinbock



22.12.–20.1.

Wassermann



21.1.–19.2.

Fische



20.2.–20.3.

Ihren Plan, sich beruflich zu verändern, sollten Sie lieber jetzt noch nicht umsetzen. Dazu müssen einfach noch zu viele Dinge geklärt werden, die ausnehmend wichtig sind.

Puuh – Ihre Gedanken lassen sich nur schwer ordnen, dazu stürmt gerade einfach zu viel auf Sie ein. Wenn es irgendwie geht, sollten Sie unbedingt eine Auszeit nehmen ...

Die merkwürdige Bemerkung eines Freundes lässt Sie plötzlich misstrauisch werden. Erkundigen Sie sich mal ganz nebenbei, ob auch andere dessen Einschätzung teilen.

Was Sie in dieser Woche eventuell leichtsinnig versäumen, kann später nur mit ungleich größerem Aufwand korrigiert werden. Konzentrieren sich also mehr auf die Details!

Innere Anspannung kann zu übersteigerten Reaktionen führen. Bei allen zwischenmenschlichen Begegnungen Selbstbeherrschung üben und sanftere Töne anschlagen!

Auch weniger angenehme Dinge müssen früher oder später einmal in Angriff genommen werden. Also mit Vollgas ran – und dann abhaken! Je eher, desto besser muss die Parole heißen!

Einzelnachhilfe zu Hause
Alle Klassen, alle Fächer, gezielte LRS-Förderung
Info: 06175-7843
und www.minilernkreis.de/taunus



Wir beraten Sie gerne!

WaDiKu
Entrümpelungen
von A–Z
M. Bommersheim

Wohnungsauflösung



Dienstleistungen
Kurierdienste

Mobil: 0176-45061424
E-Mail: wadiku@aol.com

IMPRESSUM

**Bad Homburger/
Friedrichsdorfer Woche**

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer:
Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de
E-Mail: redaktion@hochtaunusverlag.de
www.hochtaunusverlag.de

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion:
Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)

Redaktionsschluss:
Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr
(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 40 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise:
Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg, mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf, mit den Stadtteilen Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.

Anzeigenschluss:
Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr
für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Anzeigen- und Beilagenpreise:
Preisliste Nr. 26 vom 1. Januar 2021

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

SUDOKU

	2	6		9	7			3
					5			
9		1		6		5	7	2
		2					3	
8	7	5				6	2	9
	1					7		
1	6	9		8		2		4
			9					
4			1	5		8	9	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

4	9	2	8	3	6	7	5	1
6	1	7	2	5	9	4	3	8
8	3	5	4	7	1	6	9	2
9	2	4	6	1	3	5	8	7
5	8	3	7	9	2	1	6	4
7	6	1	5	4	8	3	2	9
2	7	9	1	6	5	8	4	3
1	5	8	3	2	4	9	7	6
3	4	6	9	8	7	2	1	5

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

Virtuelle Runde durch den Landtag

Hochtaunus (how). „Ich freue mich sehr, dass wir in diesem Jahr und trotz der pandemiebedingten Einschränkungen zahlreichen Mädchen und Jungen virtuell und corona-konform interessante Einblicke in die hessische Politik und die Arbeit unserer Landtagsfraktion geben konnten“, sagt der CDU-Landtagsabgeordnete Holger Bellino. Auch drei Mädchen aus dem Hochtaunuskreis hatten die Gelegenheit, in Wiesbaden „hinter die Kulissen“ des Hessischen Landtags zu blicken. Sie waren der Einladung Bellinos zu einem virtuellen Besuch der Landeshauptstadt gefolgt. Dieses Jahr wurde für die „Girls und Boys“ ein attraktives und vielseitiges Programm zusammengestellt, mit einem virtuellen Rundgang durch den Hessischen Landtag. Rege Gespräche und Fragerunden mit Abgeordne-

ten und Mitarbeitern sowie einem interaktiven Quiz konnten einen interessanten und spannenden Einblick in die unterschiedlichen Berufsbilder und Arbeitsabläufe der CDU-Landtagsfraktion geben. „Denn auch in Zeiten der Corona-Pandemie ist es uns ein besonderes Anliegen, Mädchen und Jungen nicht nur einen Einblick in die klassische Politik, sondern auch in die damit zusammenhängenden Berufsbilder geben zu können“, so Bellino. „Ich hoffe, dass allen Teilnehmern mit einer Mischung aus eingespielten Videosequenzen zum Alltag eines Abgeordneten oder Mitarbeiters und gemeinsamen Diskussionen in den digitalen Konferenzräumen sowohl ein breit gefächelter Eindruck der Arbeit hinter den Kulissen der Landespolitik vermittelt werden konnte“, sagt Bellino.



Ursel: Huhu, es darf getanzt werden!

Fritz: Das glaube ich nicht. Nicht in Corona-Zeiten. Unsinniges Rumgehampel, das zu nichts führt und womit keine Schlacht zu gewinnen ist. Nichts anderes ist das Tanzen meiner Meinung nach.

Philipp: Wenn du dich da nicht täuschst, lieber Fritz. Unnütz ist das Tanzen sicher nicht. Es dient der Erfrischung des Geistes, soll dem Tänzer Freude und Bewegung bringen, auch kommt man beim Tanzen dem anderen Geschlecht oft ein wenig näher. Aber derzeit tanzen, das kann ich mir coronabedingt auch nicht vorstellen.

Ursel: Ach Leute, ich meinte das ja nur in Anlehnung an den Welttag des Tanzes heute. Dass der Tanz in den Mai wegen Covid 19 ausfällt, ist mir schon klar. Ständig wird einem der Spaß verdorben.

Fritz: Da gibt es aber Schlimmeres, das einen wirklich den Glauben an die da unten verlieren lässt. Stellt euch vor, am Kaiser-Friedrich-Gymnasium (KFG) in meinem Bad Homburg haben Unbekannte die schönen Abiturplakate, die dort hingen, verbrannt.

Philipp: Ein sehr, sehr schlechter Scherz und wirklich eine fiese „Spaßverderberei“. An der Philipp-Reis-Schule in Friedrichsdorf wurden die Plakate im vergangenen Jahr mutwillig zerschnitten. So etwas ist einfach nur bösartig.

Ursel: Da gebe ich euch Recht. Aber eine Schülerin und ihre Mutter haben ein gutes Zeichen gegen die Zerstörung gesetzt und ein großes Plakat an den Fahnenmasten

des KFG mit der Aufschrift „Unser Feuer brennt heller, viel Erfolg Abi ‘21“ befestigt.

Fritz: Das gefällt sogar mir. Schade, dass keiner von den Vandalen erwischt wurde.

Philipp: Jetzt, wo seit dem Bundeslockdown die Ausgangssperre von 22 Uhr nachts bis 5 Uhr morgens besteht, ist halt keiner auf der Gasse, wenn es dunkel wird. Außer Hundebesitzern, Joggern und Verbrechern.

Fritz: Pah, von wegen, in Homburgs Straßen herrschte dieser Tage auch nach 22 Uhr noch reger Verkehr.

Ursel: Wie kannst du das wissen, Fritz, um diese Uhrzeit schläfst du doch längst?

Fritz: Es wurde mir zugetragen, ich habe meine Späher überall. Allerdings stimmt es, dass mir die Sperre am Abend nichts ausmacht, wohl aber die am Morgen. Um 5 Uhr schlendere ich normalerweise gerne durch meinen Schlosspark, wenn noch alles schläft und niemand Gespenster sieht.

Philipp: Das fehlt noch, Fritz. Deine Homburger zu Tode erschrecken. Oder noch furchterregender, ihnen im Mondschein begegnen.

Ursel: Das hätte bis gestern richtig romantisch werden können. Von Montag bis Mittwoch stand der sogenannte „Pink Moon“ groß und hell am Himmel.

Fritz: Ihr könnt mir mal den Buckel runterrutschen, mit Romanik und einem Mond in Rosa habe ich nichts zu schaffen.

Philipp: Keine Angst, Fritz, mit dir will sowieso niemand bei Vollmond spazierengehen und bei Tag wahrscheinlich auch nicht.

DAS WETTER AM WOCHENENDE

Freitag

15 – 6



Sonntag

14 – 7



Samstag

15 – 7



Word©Wide

Auf die Lions-Damen ist auch in der Krise Verlass

Bad Homburg (hw). Der Damen-Lions Club Bad Homburg Kaiserin Friedrich ist seit dem Ausbruch der Pandemie wie alle Clubs und Vereine von außerordentlichen Einschränkungen seiner Aktivitäten betroffen. Denn das gemeinnützige und soziale Engagement lebt von öffentlichen Benefiz-Veranstaltungen und deren Förderung durch Sponsoren. Das für den März 2020 geplante Benefiz-Konzert mit der Kammeroper Frankfurt im Kulturzentrum Englische Kirche, für das die Taunus Sparkasse eine großzügige Unterstützung geleistet hatte, musste kurzfristig verschoben werden. Damals war nicht vorstellbar, dass nun, ein gutes Jahr später, immer noch kein neuer Ter-

min festgelegt werden kann. Pläne, die unter Bedingungen des Sommers 2020 für ein angepasstes neues Projekt gefasst wurden, mussten beim erneuten Lockdown im Herbst und Winter auf Eis gelegt werden. Und die im vergangenen Sommer noch möglichen Zusammenkünfte, auch in den Gärten zu Hause, waren danach nicht mehr möglich, so dass die digitalen Clubtreffen für Präsidentin Katja Walter und die anderen Lions-Damen inzwischen zum Mittel der Wahl wurden. Dennoch musste der Spendenfluss an soziale Projekte nicht versiegen. Nichtverausgabte Gelder des Clubs sowie die eingesparten Kosten für die normalerweise persönlichen Club-

treffen spendeten die Damen an den Förderverein ihres Clubs. So konnten in den Monaten des Winters 2020/2021 willkommene Spenden im Gesamtumfang von 5000 Euro an drei gemeinnützige Empfänger übergeben werden. Dazu gehörte der vom Förderverein schon häufiger unterstützte Bad Homburger Hospiz-Dienst. Die dort von vielen Ehrenamtlichen mitgetragene Arbeit wird nach wie vor durch die Pandemie sehr stark beeinträchtigt. Auch für die Bad Homburger Tafel übergab der Förderverein nicht zum ersten Mal eine Spende an das Diakonische Werk Hochtaunus. Erstmals konnte schließlich das Frankfurter Kinderhaus Bad Homburg unterstützt

werden, eine gemeinnützige GmbH und „Kleinsteinrichtung der Jugendhilfe“ – mit acht vollstationären Plätzen sowie sechs Plätzen für „Betreutes Wohnen Plus“. Die Damen des Lions Clubs und des Fördervereins Bad Homburg Kaiserin Friedrich freuen sich auf neue Aktivitäten, sobald diese wieder möglich sind. Sie hoffen, dass das vor einem Jahr ausgefallene Benefiz-Konzert in nicht allzu langer Zeit nachgeholt werden kann. Des Weiteren ist eine Benefizversteigerung in der Innenstadt in Planung. Interessierte können sich auf der Club-Homepage www.lions.de/web/lc-bad-homburg-kaiserin-friedrich über neue Aktivitäten und Termine informieren.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags



Handel, Handwerk & Dienstleistung am Europakreisel Bad Homburg

VP

VON POLL

IMMOBILIEN®

WIR WISSEN IHRE IMMOBILIE
ZU SCHÄTZEN

Eigentümern bieten wir eine
kostenfreie Immobilienbewertung

Armin Benz und Stefan Koch
GESCHÄFTSSTELLENINHABER
Bad Homburg

Tel.: 06172-680 980

Am Europakreisel | Bad Homburg

NEU: jetzt auch in Oberursel
Tel.: 06171-887570
Holzweg 7 | Oberursel

Eine Vielfalt an Produkt- und Dienstleistungsangeboten wartet am Europakreisel in Bad Homburg auf Sie. Hier findet man (fast) alles für (fast) alle Lebenslagen auf kurzem Fußweg. Und Parkplätze gibt es in der Regel auch (fast immer) direkt vor der Tür.

Die nachfolgenden Angebote stellen dabei nur eine kleine Auswahl dar. Mehr erleben und erfahren Sie direkt vor Ort. Es lohnt sich also (wieder) einmal vorbeizugehen.

- ★ Super „Wasch- und Badetage“ für Ihr Fahrzeug, Premium Wagenpflege, Autogas und viele Angebote bis spät abends im Mini-Bistro von ARAL
- ★ Beratung und Hilfe bei Erwerb und Veräußerung von Immobilien – von der kostenfreien Immobilienbewertung bis zur Begleitung zum Notartermin bei Vertragsabschluss
- ★ Praxis für Kinderzahnheilkunde - Ihr Kinderzahnarzt vom Baby- bis zum Jugendalter
- ★ Notar und Rechtsanwälte für Arbeits-, Gesellschafts- und Immobilienrecht
- ★ Im HAIR SPA and BEAUTY genießen Sie Verwöhnerlebnisse für Haar und Haut mit Wellness-Faktor
- ★ Zum Führerschein mit Vollgas: als Crash-Kurs in 7 Werktagen oder als Ferien-Intensiv-Kurs

ARAL

ARAL Center
Bernd und Christoph Nau GbR
Louisenstr. 146 · 61348 Bad Homburg
Tel. 0 61 72 - 45 02 01

Mini-Bistro · LOTTO · Geldautomat
Autogas (LPG) · Tchibo Coffee to go
Wagenpflege ab 49,95 €

Mo. – Fr. 6.00 – 22.00 Uhr
Sa. und So. 7.00 – 22.00 Uhr

HEIKE GRÄF

— HAIR-SPA and BEAUTY —

Ganzheitlich orientierter Friseur
Louisenstr. 148 D · 61348 Bad Homburg
Tel. 06172 682150
www.hg-hairspa.de

HF

FÄRBER & HUTZEL

Rechtsanwälte · Notar

• Arbeitsrecht

• Gesellschaftsrecht

• Immobilienrecht

Notar

Frankfurter Landstraße 8 · 61352 Bad Homburg

Tel. 06172-944 17 20 · www.farberhutzel.de

Herzlich willkommen
am Europakreisel.

Ihr Kinderzahnarzt
vom Baby- bis zum Jugendalter

Kinder sind keine kleinen Erwachsenen.
Sie benötigen eine auf ihre individuellen
Bedürfnisse abgestimmte Behandlung.

Ihr Kind soll unsere Praxis mit einem
Lächeln verlassen.

Louisenstraße 148 D
61348 Bad Homburg
Telefon: 06172 9445690
www.erstezaehne.de

Praxis für
Kinderzahnheilkunde
Dr. Nina Teubner



94 Jahre Aral-Tankstelle am Europakreisel



Am 15.6.1927 wurde am heutigen Standort die erste Zapfsäule in Betrieb genommen. Zu einer Zeit, in der es Benzin ansonsten nur in Drogerien oder Kolonialwarenläden gab. Die Kundschaft wurde damals noch im weißen Kittel bedient.

Bereits Ende der 30er Jahre entstand der erste feste Anbau. Und auch in den folgenden Jahrzehnten wurde die Tankstelle immer wieder aufs Neue den Erfordernissen einer sich ständig modernisierenden Welt angepasst.



Heute ist die Aral Tankstelle am Europakreisel auf dem neuesten Stand der Technik und die beiden Betreiber, Bernd und Christoph Nau, bieten ihren Kunden mittlerweile mehr als nur Benzin und Diesel.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 6 – 22 Uhr, Samstag und Sonntag 7 – 22 Uhr
Louisenstraße 146 • Bad Homburg • Tel. 06172 - 450201



Autogas (LPG)
Kunden können ihr Auto in Ruhe mit Gas betanken und bleiben stets im Trockenen stehen, auch wenn es regnet. Das ist nicht an jeder Tankstelle selbstverständlich.



Autowaschanlage mit VDA-Waschsiegel
Hier können Sie Ihre Autowäsche mit Shine Tec durchführen lassen: der innovative Lackschutz mit Repair-Effekt. Nach Terminabsprache zusätzlich Wagenpflege sowie Innen-/Außen- und Felgenreinigung.

Angebote im Mini-Bistro
Für den kleinen Hunger zwischendurch oder wenn es einmal schnell gehen soll, warten eiskalte und heiße Angebote auf Sie: belegte Baguettes, Croissants, Bockwurst, Tchibo-Coffee to Go und vieles mehr.

Zeitungen, Zeitschriften und Lotto-Shop
Eine vielfältige Auswahl rundet das Angebot der Aral-Tankstelle am Europakreisel ab.

Eine Tankstelle, die übrigens nicht wie üblich von einem Pächter, sondern von ihren Besitzern Bernd und Christoph Nau, tatkräftig unterstützt durch Lucas Nau, mit Herz und Seele betrieben wird.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Familie Nau und Team

Die komplette Theorie (Klasse B) in nur 7 Werktagen!

Schneller. Einfach. Besser.

Ferienintensivkurs

Sommerferien
17. Juli – 24. Juli 2021

KÖNIGSTEIN

OBERURSEL

BAD HOMBURG

Jetzt bequem
online anmelden

Kostenlos

Erste Hilfe

Kurs

Beste of Kombi-Karte

Alle Informationen zu unseren Ferienkursen und unser Anmeldeformular findest du online:
fahrtschule-hochtaunus.de

Fahrschule

Hochtaunus

Inh.: Markus Leinberger

drive up your life

Für eine Welt ohne Barrieren



Trotz oder gerade wegen der Corona-Pandemie wird „Aktion Mensch“ auch in diesem Jahr die Aktivitäten zum 5. Mai, dem Europäischen Protesttag zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung, unterstützen und sichtbar machen. Passend zum Motto „Deine Stimme für Inklusion – mach mit!“ werden die VdK-Junioren ein Bodenmosaik aus eingereichten Bildern und Beiträgen für Vielfalt und Inklusion legen. „Von der Entstehung wird ein Video gedreht, das ab 5. Mai auf der Webseite und auf dem Youtube-Kanal des Sozialverbands VdK Hessen-Thüringen sehen sein wird. Damit wollen wir zum Ausdruck bringen, wie wir uns eine Welt ohne Barrieren vorstellen und was für uns selbstbestimmte und gleichberechtigte Teilhabe aller Menschen bedeutet“, heißt es in der Ankündigung. Der VdK im Hochtaunus unterstützt die Aktion. Auf dem Foto zu sehen sind (v. l.) Juniorenvertreter Rolf Leipold, Frauenbeauftragte Gertrud Meyer und VdK-Kreisvorsitzender Klaus Schultheis.

Foto: VdK

Finja entdeckt die Lilie der Pfadfinder bei Goethes Ruh

Bad Homburg (hw). Online-Gruppenstunden und Treffen über Zoom sind zwar eine schöne Abwechslung, doch irgendwann fällt einem die Decke auf den Kopf. Insbesondere dann, wenn man Pfadfinder ist und sonst üblicherweise viel in der Natur unterwegs. Normalerweise sind die Pfadfinder in der Gruppe draußen, um miteinander Spaß zu haben. Doch das geht nach geltenden Corona-Bestimmungen schon lange nicht mehr. Drum haben sich die Taunus-Pfadfinder in Bad Homburg und eine Gruppe vom Deutschen Pfadfinderbund in Detmold gemeinsam eine Spielidee ausgedacht, die Spaß macht, an die frische Luft führt und auch noch lehrreich ist: eine Schatzsuche. Seit Februar führt die Schatzsuche durch Bad Homburg und den Taunus, durch Detmold, Bielefeld und den Teutoburger Wald und – weil das Spiel online so gut ankam – sogar durch das Nettetal an der niederländischen Grenze. Dort haben sich die Pfadfinder vom Bund Europäischer St.-Georgs-Pfadfinder angeschlossen. Die Idee ist folgende: Weil die Pfadfinder selber nicht reisen können, möchten sie ihre Abzeichen auf Reisen schicken, um von möglichst vielen Sehenswürdigkeiten ein Selfie der Schatzsucher online zu stellen. Dafür wird an den drei Orten ein Schatz ver-



Der Schatz – gefunden von den „Waschbären“ Melina, Elsa und Finja, alle zehn Jahre alt.
Foto: Taunus-Pfadfinder

steckt, den die örtlichen Pfadfinder suchen müssen. In allen drei Orten gelten die gleichen Regeln, und an allen drei Orten sind die Abzeichen der drei Vereine hinterlegt. So bringen die Taunus-Pfadfinder ihre Lilie aus Bad Homburg quer durchs Land. Wer den Schatz findet, muss ihn an einem anderen Ort wieder verstecken und eine virtuelle Schatzkarte erstellen. In den ersten beiden Runden war das Spielgebiet jeweils innerhalb der Ortsgrenzen. In den internen WhatsApp-Gruppen wurden Hinweise als virtuelle Schatzkarte hinterlegt. Entweder waren es Rätsel oder Bilder mit dem Hinweis des Verstecks. Den Schatz am Ellerhöhturm fand auf diese Weise der 13-jährige Viktor. Die zehn-jährige Finja entdeckte den Schatz im Schlosspark bei Goethes Ruh. Wie in Bad Homburg laufen die Schatzsucher auch durch Detmold und Bielefeld sowie durch Nettetal und folgen dort den örtlichen Hinweisen auf den virtuellen Schatzkarten. In Bad Homburg lag der Schatz an vielen bekannten und weniger bekannten Orten, so am Landgrafenbrunnen, oberhalb des Pferdegrabs, an der Russischen Kapelle, am Taunusdom, am Landgrafen-Denkmal und an vielen weiteren Orten. In der momentan laufenden dritten Runde ist das Spielgebiet der ganze Taunus. Der Schatz war schon am Parkplatz unterhalb des Herzbergs zu finden, am Kleinkastell Altes Jagdhaus am Sandplacken und an der Gickelsburg. Bereits seit vier Monaten läuft das Spiel, das alte und junge Pfadfinder, ganz coronakonform, beschäftigt und zudem hilft, ortsübergreifend Freundschaften zu knüpfen. Die Selfies, die jeder Mitspieler aus dem Taunus und dem Teutoburger Wald als Löschung der aktuellen Schatzstelle erstellen muss, werden auf der Facebook-Seite der Taunus-Pfadfinder, bei Instagram und auf der Homepage (www.taunuspfadfinder.de) veröffentlicht.

Unbekannter zerkratzt Lack

Bad Homburg (hw). Mehrere hundert Euro Sachschaden verursachten Unbekannte von Freitag auf Samstag an einem in der Trappstraße geparkten BMW. Der Lack des grauen Wagens wurde mit einem spitzen Gegenstand zerkratzt. Hinweise nimmt die Ermittlungsgruppe der Polizeistation unter Telefon 06172-1200 entgegen.

MÖBEL UND MEHR
AUF ÜBER
23.000 m²

Levent
Özalemdar,
Geschäftsleiter
Bad Vilbel

porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher
Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

Extra
Spartage!

25%

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber *

Nur gültig im Einrichtungshaus

porta.de  

Rabatt ab sofort
und bis 30.04.2021 gültig!

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels
GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2
Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen
Aktionen. Gültig bis 30.04.2021.

SICHER SHOPPEN UND
STÖBERN OHNE ZEITDRUCK!

Bitte zeigt einen negativen Coronatest vor,
der nicht älter als 24 Stunden ist.

Alle Infos unter
porta.de/termin-shopping

Sie zahlen bis zu **-1%** p.a. Strafzinsen?

Bei uns erhalten Sie **+6%** p.a. Habenzinsen*

 **BLUMENAUER
CAPITAL**

Blumenauer Capital GmbH • Hainstr. 2 • 61476 Kronberg
Tel. 06173 - 956038 • info@blumenauer-capital.com
weitere Infos: www.blumenauer-capital.com

* Der in Aussicht gestellte Ertrag ist nicht gewährleistet und kann auch niedriger ausfallen. Der Erwerb dieser Vermögensanlage ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum vollständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen. Maßgeblich sind ausschließlich die veröffentlichten Emissionsunterlagen.

29.04.2021

Sei schlau - kauf bei Nau!

www.nau.de



Autohaus Nau GmbH



DER NEUE MOKKA

JETZT BEI UNS PROBE FAHREN!



**BIG
DEAL**
6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!

DER NEUE MOKKA

1.2 Benziner, 74 kW (100 PS) Klimaanlage, el. FH, Radio DAB+ inkl. USB / Bluetooth, 16" Leichtmetall-Räder, Assistenzsysteme (Berganfahrhilfe, Verkehrsschilderkennung, etc.), el. und beheizbare ASP, Sport-Lenkrad, LED-Scheinwerfer, Tagfahrlicht u.v.m.

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

HAUSPREIS ab
18.990,- €

OHNE ANZAHLUNG
mtl. ab 3)

199,- €

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben Sie zahlen nur das Material und evtl. Zusatzarbeiten. 3) Effekt. Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz geb. p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbenen Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,6 - 5,5 l/100 km, außerorts 4,1 - 4,0 l/100 km, komb. 4,6 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 106 - 104 g/km. Energieeffizienzklasse A.

www.opel-nau.de



**BIG
DEAL**
6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!

IN HESSEN NUR BEI NAU

BIG DEAL GESCHENKT!



Grandland X

1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
mtl. ab 3)

219,- €

Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 23.760,89 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 7.884,00 €

DER NEUE CROSSLAND

1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
mtl. ab 3)

199,- €

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben Sie zahlen nur das Material und evtl. Zusatzarbeiten. 3) Effekt. Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz geb. p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 5,1-4,6 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 117-106 g/km. Energieeffizienzklassen B-A.

www.opel-nau.de

Autoarena Nau. Sparen kann so einfach sein!



3 INSPEKTIONEN
NACH HERSTELLERVORGABEN
GESCHENKT!²⁾

Abb. zeigen Sonderausstattung

HYUNDAI i10 Pure

1.0 Benziner Frontantrieb mit 49 kW (67 PS) Neuwagen

Hauspreis ab	9.990 €	oder monatl. ab ¹⁾	79 €
Einmalige Leasingsonderzahlung	1.016,00 €		
Voraussichtlicher Gesamtbetrag	4.808,00 €		
Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis	10.990,00 €		
Effektiver Jahreszins	3,99 %		
Sollzins p.a. gebunden	3,92 %		

HYUNDAI i20 Pure

1.2 Benziner Frontantrieb mit 62 kW (84 PS) Neuwagen

Hauspreis ab	12.990 €	oder monatl. ab ¹⁾	109 €
Einmalige Leasingsonderzahlung	1.301,00 €		
Voraussichtlicher Gesamtbetrag	6.533,00 €		
Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis	13.990,00 €		
Effektiver Jahreszins	3,99 %		
Sollzins p.a. gebunden	3,92 %		

HYUNDAI i30 Pure

1.5 Benziner Frontantrieb mit 81 kW (110 PS) Neuwagen

Hauspreis ab	17.290 €	oder monatl. ab ¹⁾	149 €
Einmalige Leasingsonderzahlung	1.278,00 €		
Voraussichtlicher Gesamtbetrag	8.430,00 €		
Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis	18.990,00 €		
Effektiver Jahreszins	1,99 %		
Sollzins p.a. gebunden	1,97 %		

HYUNDAI KONA Pure

1.0 Benziner Frontantrieb mit 88 kW (120 PS) Neuwagen

Hauspreis ab	18.490 €	oder monatl. ab ¹⁾	189 €
Einmalige Leasingsonderzahlung	1.718,00 €		
Voraussichtlicher Gesamtbetrag	10.790,00 €		
Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis	19.990,00 €		
Effektiver Jahreszins	1,99 %		
Sollzins p.a. gebunden	1,97 %		

1) Vertragslaufzeit 48 Monate, max. Laufleistung p.a. 10.000 km, zzgl. Fracht- u. Bereitstellungskosten in Höhe von 995,00 €. Ein Leasingangebot der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und evtl. Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen zum Teil aufpreispflichtige Sonderausstattung.

autoarena-nau.de

5 Jahre
Garantie ohne
Kilometerlimit¹⁾

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 5,9 - 4,5 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 137 - 104 g/km; Energieeffizienzklasse D - B.

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.



HYUNDAI

ÜBER 5.000 GEBRAUCHTWAGEN NAHEZU ALLER MARKEN SOFORT VERFÜGBAR

NUR BEI NAU - ALLE ANGEBOTE MIT
**BIG
DEAL**
5 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!

z.B.: Opel Adam „Jam“

1.2 Benziner mit 51 kW (69 PS), GW, EZ 09/2018, ca. 22.000 km

TOP-AUSSTATTUNG

inkl. Klima, Euronorm 6, Bluetooth, el. FH vorne, Funk-ZV, USB, Audiosystem, beheizb. ASP, Isofix, metallic, Tempomat, LM-Felgen, ESP, ABS, BC, Servo, Multifunktionslenkrad, Berganfahrhilfe, Lederlenkrad, RDKS u.v.m.

bei uns jetzt nur **9.490 €**



Kraftstoffverbrauch innerorts / außerorts / komb. 7,1 / 4,2 / 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 126 g/km, Energieeffizienzklasse C.

WEITERE TOP-ANGEBOTE UNTER
www.opel-nau.de/gebrauchtwagen/fahrzeugangebote.html



1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn- und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgabe. Sie zahlen nur Material und evtl. Zusatzarbeiten.

FAHRZEUG-DESINFEKTION REVOLUTIONÄRE OZON BEHANDLUNG ZUR BESEITIGUNG VON VIREN UND BAKTERIEN

Der Ozon-3-Stufen-Prozess

1. Umwandlung von Sauerstoff (O₂) in Ozon (O₃)
2. Erzeugung der idealen Ozonmenge zur Beseitigung aller Viren, Bakterien und Pilze gemäß medizinischer Standards.
3. Rückumwandlung des übrigen Ozons in Sauerstoff.

Aktionspreis jetzt nur **49.⁹⁰ €**



WIR SIND AUCH JETZT FÜR SIE DA!
Terminvereinbarung online unter www.opel-nau.de/servicetermin



BESEITIGUNG ALLER VIREN UND BAKTERIEN IM FAHRZEUGINNENRAUM GEWÄHRLEISTET!

Unternehmenssitz:

Gießen

Direkt
an der A 485

An der Automeile 20
Tel. (0641) 9535-0

HYUNDAI



Marburg

Gisselberger Str. 57
Tel. (06421) 2997-0

HYUNDAI



Stadtallendorf

Marburger Str. 2
Tel. (06428) 3058

HYUNDAI



Wetzlar

Hermannsteiner Str. 46
Tel. (06441) 3778-0

HYUNDAI



Butzbach

Roter Lohweg 27
Tel. (06033) 9666-0

HYUNDAI



Direkt
an der A 5

Friedberg

Frankfurter Straße 9-15
Tel. (06031) 7220 - 0

HYUNDAI



Ehemals
Auto-Kuhl

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR FRIEDRICHSDORF



**Ev. Kirche
Friedrichsdorf**
Hugenottenstraße 92

Gundula und Reiner Guist
Gemeindebüro: Hugenottenstraße 92
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr
Telefon: 06172-777660
E-Mail: kirchengemeinde.friedrichsdorf@ekhn.de
www.friedrichsdorf.evangelisch-hochtaunus.de

Sonntag, 2. Mai
Ganztags Gottesdienst-To-Go (R. Guist)



**Ev. Kirche
Burgholzhausen**
Alt-Burgholzhausen 22

Gundula Guist
Bürozeiten: Mi. 9 bis 12 Uhr
Telefon: 06007-7713
E-Mail: kirchengemeinde.burgholzhausen@ekhn.de
www.kirche-burgholzhausen.de

Sonntag, 2. Mai
9.45 Uhr Gottesdienst (G. Guist)
11 Uhr Gottesdienst (G. Guist)



**Kirche Jesu Christi
Der Heiligen der Letzten Tage**
Talstraße 10

Gemeindehaus: Talstraße 12
Telefon: 06172-72096
www.kirche-jesu-christi.org



PfARREI ST. MARIEN



**Ev. Kirche
Köppern**
Köppener Straße 92

Ulrike Maas-Lehwalder
Gemeindebüro: Dreieichstraße 20
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr,
Mi. 14 bis 17 Uhr
Telefon: 06175-1015
E-Mail: kirchengemeinde.koeppern@ekhn.de
www.ev-kirche-koeppern.de

Sonntag, 2. Mai
Geistliche Impulse zum Mitnehmen



**Ev.-methodistische
Kirche**
Wilhelmstraße 28

Bertram Minor
Telefon: 0176-32331761
E-Mail: friedrichsdorf@emk.de
www.emkfriedrichsdorf.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst nur per Livestream
(Machnik-Schlarb)



**Ev.-lutherische Kirche
Seulberg**
Alt Seulberg 27

Dr. Thomas Krenski
Gemeindebüro: Sudetenstraße 2
Bürozeiten: Mo. 10 bis 13 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-71345
E-Mail: kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de
www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de

Sonntag, 2. Mai
Sonntagsclips unter vimeo.com/kirchenge-
meindeseulberg und im Internet



**Kath. Pfarrei St. Marien
Bad Homburg/
Friedrichsdorf**
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,
Di. und Mi. 15 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-177040
E-Mail: st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



**Kath. Kirche
St. Bonifatius
Seulberg**
Ostpreußenstraße 33a

Sonntag, 2. Mai
11 Uhr Eucharistiefeier



**Gemeinschaft
freier Christen
Friedrichsdorf**
Am Houiller-Platz 4 D

Dietmar Koch
Telefon: 0171-7511647
E-Mail: dietmar.koch@gfcf.de

Sonntag, 2. Mai
11 Uhr Gottesdienst



**Kath. Kirche
Heilig Kreuz
Burgholzhausen**
Ober-Erlenbacher Straße 4

Pater George-Arul Jeganathan
Gemeindebüro: Ober-Erlenbacher Straße 4
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr
Telefon: 06007-476
E-Mail: info@hlk24.de
www.hlk24.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Wortgottesfeier bei gutem Wetter im
Pfarrgarten hinter der Kirche



**Neuapostolische Kirche
Westdeutschland
Gemeinde Friedrichsdorf**
Landgraf-Friedrich-Straße 15

Telefon: 0173-4110060
https://nak-bezirk-frankfurt.de/kontakt

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst



**Kath. Kirche
St. Josef
Köppern**
Dürerweg 1

Samstag, 1. Mai
18 Uhr Eucharistiefeier / Patronzinium

WIR GEDENKEN



Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung
in unseren Herzen.

Unsere geliebte Mutter, Oma, Schwiegermutter,
Schwester, Tante und Freundin ist friedlich über die
Regenbogenbrücke ins Licht gegangen.

Marita Kluge
geb. Sacharow
* 16.06.1938 † 23.04.2021

Wir vermissen Dich!
In Liebe und Dankbarkeit
Tine und Jochen mit Kim
Pitt
Birgit und Rahel mit Familien
sowie alle Angehörigen und Freunde

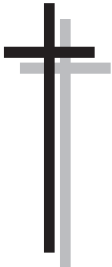


Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann,
unserem lieben Vater und Opa

Rudi Nadler
* 17. 04. 1930 † 16.04. 2021

In Liebe und Dankbarkeit:
Toni Nadler
Familie Peter Nadler
Familie Klaus Nadler
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag,
den 30. April 2021 um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof
in Friedrichsdorf-Köppern statt.



*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
ist nicht tot, der ist nur fern.
Tot ist nur, wer vergessen wird.
Immanuel Kant*

Josef Piela
* 23. 9. 1956 † 19. 4. 2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Inge, Stefanie, Thomas und Ela
sowie Familie und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet im engsten Familienkreis statt.

Was am Denken spannend ist

Hochtaunus (how). Wenn es gut läuft, macht die Schule die Jugendlichen zu Detektiven. Fakten finden, Zusammenhänge entdecken und daraus Schlussfolgerungen ziehen – ganz einfach selbst denken. Das macht Spaß und auch fit für die unterschiedlichsten Herausforderungen der immer komplexer werdenden Welt. In etwa so fasst Jürgen Kaube, Publizist, Soziologe und FAZ-Herausgeber, eine zentrale Aufgabe des Bildungssystems zusammen. Aber wie sieht die Realität aus? Die Pandemie hat auch ein Schlaglicht auf die Defizite der Schulen geworfen. Starre Strukturen machen Lehrer, Schüler und Eltern müde. Neugier scheint schon lange nicht mehr bestimmendes Element des Lernens zu sein. Im Rahmen der Gesprächsrunde „Unger Blickpunkte“ ist am Dienstag, 11. Mai, von 19 bis 20 Uhr der FAZ-Feuilleton-Verantwortliche Jürgen Kaube zu Gast zum Thema „Bildung – was am Denken spannend ist?“.

Die Lust am Fantasieren und Schlussfolgern, am Deuten und Herleiten steht im Mittelpunkt des abendlichen Webtalks. Der Publizist kritisiert die Kurzatmigkeit und den überbordenden Reformeifer deutscher Bildungspolitik. Er fordert ein grundsätzliches Umdenken hierzulande. Beispielsweise müsse viel mehr in die Grundschulen investiert werden, sowohl finanziell und personell als auch quantitativ. In dem Online-Gespräch mit dem Journalisten Meinhard Schmidt-Degenhard können auch Zuschauer ihre Fragen über die Chat-Funktion stellen. Die Teilnahme ist kostenlos. Es wird das Videokonferenztool „Zoom“ genutzt (https://zoom.us). Benötigt werden eine stabile LAN- oder WLAN-Verbindung am PC, Laptop, Tablet oder Smartphone. Anmeldungen per E-Mail an keb.hochtaunus@bistumlimburg.de bis Montag, 10. Mai.

Bafög per App beantragen

Hochtaunus (how). Grundsätzlich können Schüler, die einen berufsqualifizierenden Abschluss oder einen weiterführenden Schulabschluss erreichen wollen, Bafög beziehen. Sie können unter bestimmten Voraussetzungen Ausbildungsförderung (Schüler-Bafög) nach dem Bundesausbildungsförderungsgesetz (Bafög) beantragen, wenn sie Schüler an einer weiterführenden allgemein bildenden Schule ab Klasse 10, an einer Berufsfachschule, einer Fachschule, einer Fachoberschule (FOS), einer Abendschule oder einer Berufsaufbauschule sind. Über die Homepage des Hochtaunuskreises www.hochtaunuskreis.de können die Bafög-Leistungen für Schüler und Studenten auch direkt über die Webseite www.bafog-digital.de gestellt werden. „Eine möglichst schnelle und unkomplizierte Beantragung der Förderung ist uns ein großes Anliegen“, freut sich Sozialdezernentin Katrin Hechler. Ebenso ist es möglich, den Antrag

über eine App zu stellen. Die App „BafögDirekt“ gibt es kostenlos für die Betriebssysteme Android (im Google Play-Store) und iOS (im Apple App-Store). Die Unterlagen zum Antrag für Bafög oder AFBG können vom Antragsteller oder dessen Eltern sicher online hochgeladen und direkt an das zuständige Amt übermittelt werden. Dies ist eine einfache, komfortable und schnelle Möglichkeit, den Antrag zu vervollständigen. Eine Kontaktaufnahme erfolgt dabei direkt über die App mit der zuständigen Stelle per E-Mail oder Anruf. Beim Hochtaunuskreis wird nur Bafög für Schüler bearbeitet, für Studenten und für das „Aufstiegs-Bafög“ sind die Studentenwerke zuständig. Die zuständige Stelle für die Bearbeitung des Bafög kann über den online Antrag auf Bafög ausgewählt werden. Kontakt per E-Mail an ausbildungsfoerderung@hochtaunuskreis.de.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG



Ev. Erlöserkirche
Dorotheenstraße

*Andreas Hannemann
Hans-Joachim Wach*
Gemeindebüro: Dorotheenstraße 3
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr
Telefon: 06172-21089
E-Mail: info@erloeserkirche-badhomburg.de
www.erloeserkirche-badhomburg.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst (Hannemann)



Ev. Christuskirche
Stettiner Straße 53

Dr. Wilhelm Meng
Gemeindebüro: Stettiner Straße 53
Bürozeiten: Di. und Fr. 8 bis 12 Uhr
Do. 15.30 bis 17.30 Uhr
Telefon: 06172-35566
E-Mail: christuskirche.badhomburg@ekhn.de
www.evangelisch-hochtaunus.de/gemeinden/
vordertaunus/christuskirche-bad-homburg

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst (Keller)



Ev. Waldenserkirche
Dornholzhäuser Straße 12

Frank Couard
Gemeindebüro: Dornholzhäuser Straße 12
Bürozeiten: Di., Mi., Fr. 9 bis 12 Uhr,
Do. 14 bis 17 Uhr
Telefon: 06172-32888 (AB)
E-Mail: info@waldenserkirche.de
www.waldenserkirche.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst (Couard)



**Ev. Gedächtniskirche
Kirdorf**
Weberstraße

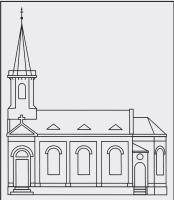
Bezirk I (Kirdorf)
Annika Marte
An der Gedächtniskirche 1
Telefon: 06172-84980

Bezirk II (Gluckenstein)
Jörg Marwitz
Bonhoeffer-Haus
Gluckensteinweg 150
Telefon: 06172-306567

Bezirk III (Gartenfeld)
Lieselotte Hentschel
Gemeindehaus Gartenfeld
Brüningstraße 29
Telefon: 06172-31292

Gemeindebüro: Gluckensteinweg 50
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr
Telefon: 06172-390126
E-Mail: gedaechtniskirchengemeinde.
badhomburg@ekhn.de
www.gedaechtniskirche-badhomburg.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst, Schulhof der Ketteler-
Francke-Schule, Weberstraße 18



Ev. Kirche Gonzenheim
Kirchgasse

Ulrich Bergner
Gemeindebüro: Kirchgasse 3a
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 11.30 Uhr
Telefon: 06172-456117
E-Mail: ev.kirche.gonzenheim@arcor.de
www.ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de

Sonntag, 2. Mai
9.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst
(Bergner)
11.15 Uhr Konfirmationsgottesdienst
(Bergner)



**Ev. Kirche
Ober-Eschbach
Ober-Erlenbach**

Pfarrbezirk I Ober Eschbach
Dietmar Diefenbach
Telefon: 06172-457019
dietmar.diefenbach@ekhn.de

Pfarrbezirk II Ober-Erlenbach
Christoph Gerdes
Telefon: 06172- 459195
christoph.gerdes@ekhn.de

Gemeindebüro: Jahnstraße 18
Bürozeiten: Mo. und Mi. 9 bis 12 Uhr,
Fr. 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-488230
E-Mail:
ev.kirchengemeinde.ober-eschbach@ekhn-net.de
www.zur-himmelspforte.de

Sonntag, 2. Mai
10.45 Uhr Gottesdienst in Ober-Eschbach
(Diefenbach)



FREIKIRCHE DER
SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®

Adventgemeinde
Feldstraße 71

Stefan Löbermann
Telefon: 0171-7160591
http://bad-homburg.adventist.eu/



**Kapelle der
Hochtaunus-Kliniken**
Zeppelinstraße 20

Christine Walter-Klix
Telefon: 06172-143477
E-Mail: Christine.Walter-Klix@
hochtaunus-kliniken.de

Margit Bonnet
Telefon: 06172-143478
E-Mail: Margit.bonnet@hochtaunus-kliniken.de

Gemeindebüro: Zeppelinstraße 20
www.hochtaunus-kliniken.de

Sonntag, 2. Mai
Kapelle zur Andacht geöffnet



**Ev.-Freikirchliche
Gemeinde**
Sodener Straße

Harald Kufner
Telefon: 06172-1770334
E-Mail: pastor@efg-badhomburg.de
www.efg-badhomburg.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl



**Kath. Kirche
St. Martin
Ober-Erlenbach**
Ober-Erlenbacher Straße 9

Pater George-Arul Jeganathan
Pfarrbüro: Martinskirchstraße 8
Bürozeiten: Mo. 10 bis 12 Uhr
Do. und Fr. 16 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-41619
E-Mail: info@st-martin-hg.de
www.st-martin-hg.de

Samstag, 1. Mai
18 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion

Sonntag, 2. Mai
10.30 Uhr Heilige Messe, auch live unter
ogy.de/k4
18 Uhr Heilige Messe, Familiengottesdienst



**Kath. Kirche
St. Elisabeth
Ober-Eschbach**
An der Leimenkaut 5

Pater George-Arul Jeganathan
Bürozeiten: Di. 10 bis 11 Uhr, Fr. 17 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-489951
E-Mail: pfarrbuerozelisabethhg@gmail.com
www.st-elisabeth-hg.de

Sonntag, 2. Mai
9 Uhr Heilige Messe
12 Uhr Portugiesischer Gottesdienst



Ev. Gemeinschaft
Elisabethenstraße 23

Horst Weinmann
Telefon: 06172-685393
E-Mail: Horst.Weinmann@ev-gemeinschaft-hg.de
www.ev-gemeinschaft-hg.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst, auch per Webstream

PFARREI ST. MARIEN



**Kath. Pfarrei St. Marien
Bad Homburg/
Friedrichsdorf**
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9 bis 12 Uhr,
Di. und Mi. von 15 bis 18 Uhr
Telefon: 06172-177040
E-Mail: St.marien@badhomburg.bistumlimburg.de
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



Kath. Kirche St. Marien
Dorotheenstraße 17

Samstag, 1. Mai
9 Uhr Eucharistiefeier
17 Uhr Eröffnung der Maiandachten
Sonntag, 2. Mai
9.30 Uhr Eucharistiefeier
11.30 Uhr Eucharistiefeier
17 Uhr Eucharistische Anbetung



**Kapelle der
Maria-Ward-Schule**
Weinbergsweg



**Neuapostolische Kirche
Westdeutschland
Gemeinde Bad Homburg**
Im Oberen Stichel 9

Telefon: 0231-99785622
E-Mail: kontakt@nak-bad-homburg.de
www.nak-bad-homburg.de

Sonntag, 2. Mai
10 Uhr Gottesdienst (inzidenzabhängig als
Präsenz- oder Video-Gottesdienst)



**Kath. Kirche Herz Jesu
Gartenfeld**
Gartenfeldstraße 47

Samstag, 1. Mai
17 Uhr Eucharistiefeier
der philippinischen Gemeinde
Sonntag, 2. Mai
11 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche St. Johannes
Kirdorf**
Am Kirchberg 2

Samstag, 1. Mai
18 Uhr Eucharistiefeier und Maiandacht
Sonntag, 2. Mai
9.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Heilig Kreuz
Gonzenheim**
Auf der Schanze 24

Samstag, 1. Mai
10 Uhr Eucharistiefeier
der kroatischen Gemeinde

+

PIETÄTEN

Im Trauerfall stehen wir ihnen mit unserer
fachlichen Kompetenz einfühlsam zur Seite.

PIETÄT ANT MANN

Inh. Ralph Klein
Tel. 06172-77 75 77
61381 Friedrichsdorf-Hugenottenstr. 85a
www.antmann.de

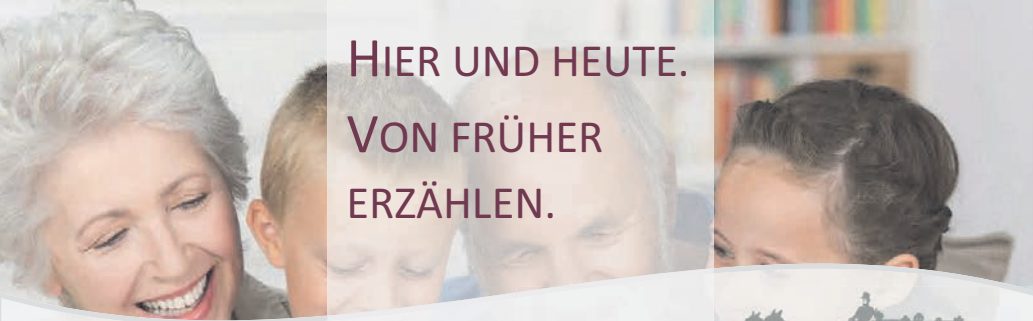
Persönliche Hilfe von Mensch zu Mensch
...nicht nur in den schwersten Stunden

Bei Trauerfall und Vorsorge,
stehen wir Ihnen zur Seite.
Sprechen Sie uns einfach an!

**BESTATTUNGSHAUS
MEST**

Telefon: 06172 / 23324
Wir beraten Sie kostenfrei & unverbindlich

Haingasse 9 - 61348 Bad Homburg v.d.Höhe - www.bestattungshaus-mest.de



HIER UND HEUTE.
VON FRÜHER
ERZÄHLEN.

Unsere neue Anschrift:
Hessenring 85, 61348 Bad Homburg

Tel. 06172-29071

TRAUERZENTRUM
BESTATTUNGEN ECKHARDT - ZAHRADNIK

info@bestattungen-eckhardt.de www.bestattungen-eckhardt.de



Emotionaler Abschied: Ana-Maria Kammer (Nummer 6) beendet ihre Karriere bei den Falcons Bad Homburg. Foto: gw

Falcons erwarten am Freitag die Favoriten Rheinland Lions

Bad Homburg (gw). In der 2. Toyota Basketball-Bundesliga Süd der Damen haben die Falcons Bad Homburg die reguläre Saison 2020/21 mit einem hauchdünnen 73:71-Erfolg gegen die KIA Metropol Baskets Schwabach beendet. Im Relegations-Hinspiel zur 1. Bundesliga trifft das Team von Trainer Jay Brown nun am morgigen Freitagabend um 19.45 Uhr in eigener Halle auf die Rheinland Lions. Die hatten sich am Samstag durch ein 57:56 bei den Capitol Bascats Düsseldorf den Titel in der 2. Liga Nord gesichert. Die Rheinland Lions verfügen mit Romy Bär, Birte Thimm, Kimberly Pohlmann, Brianna Rolleson, Rowie Jongeling, Eva Ruppig, Rachel Theriot und Angela Katavic über eine hochkarätig besetzte Truppe, haben ein deutlich höheres Budget als die HTG und sind in den beiden Begegnungen gegen die von Ausfällen gebeutelten Falcons klarer Favorit. „Die Lions wollen unbedingt hoch in die 1. Bundesliga“, weiss Liz Rhein, die Teammanagerin der Falcons. Für die Bad Homburgerinnen sind die beiden Aufstiegsspiele noch ein zusätzliches „Bonbon“, nachdem die Corona-Saison 2020/21 mit der Vizemeisterschaft hinter den QOOL Sharks Würzburg beendet werden konnte. „Es war ein Sieg des Willens und für Ana“, kommentierte Brown das 73:71 am Sonntag gegen Schwabach, das angesichts eines 55:66-Rückstands der Gastgeberinnen acht Minuten vor dem Ende der Partie nicht unbedingt

zu erwarten war. Zwei Personalentscheidungen verhalfen den Falcons dann doch noch zum 15. Saisonsieg. Zum einen die erneute Einwechslung der Spanierin Nerea Garmendia Orozola, die trotz Manschette am verletzten linken Ellenbogen mit 23 Punkten einmal mehr zur Topscorerin der HTG avancierte. Und zweitens das fünfte Foul der nicht nur wegen ihrer 33 Punkte überragenden Gastspielerin Kaela Monnet Hilaire, die in den letzten 200 Sekunden tatenlos von der Bank aus zusehen musste, wie der Elf-Punkte-Vorsprung der Metropol Baskets wie Butter in der Sonne schmolz. Dass ausgerechnet Ana-Maria Kammer einen Freiwurf zum 73:71-Endstand versenkte und ihr damit der letzte Korb der regulären Saison vorbehalten war, machte das „happy end“ für die Falcons perfekt. Die 35-jährige Kammer wurde nach Spielende mit Blumenstrauß, Mannschaftsfoto und einer Flasche Sekt im Kreis ihrer Mannschaftskolleginnen offiziell verabschiedet, da sie nach dieser Saison ihre Karriere bei den Falcons beendet. Tosca Steinhoff bot auf der ungewohnten Position der Spielmacherin eine starke Leistung und ihre drei „Dreier“ wurden nur von Emma Rhein übertroffen, die sogar vier Distanzwürfe in den Schwabacher Korb fliegen ließ. Falcons Bad Homburg: Garmendia Ordoziola (23), Rhein (12/4), Gray (10), Steinhoff (9/3), Kammer (8/1), Janovsky (6), Koopmann (5/1), Johanns.

Ironman Frankfurt wird verschoben

Hochtaunus (fk). Schlechte Nachrichten für alle Freunde des Ausdauersports. Die „Ironman European Championships Frankfurt“ – ursprünglich sollten die offen ausgeschriebenen Titelkämpfe am 27. Juni stattfinden – sind wegen der anhaltenden Corona-Pandemie verschoben worden. Nach dem kompletten Ausfall der Großveranstaltung im vergangenen Jahr hofft man beim Orga-Team nun mit einer Verschiebung, die Durchführung des Rennens sichern zu können. Die „Königs-Disziplin“ im Triathlonsport lockte Jahr für Jahr ungefähr 3000 Starter in die Mainmetropole, darunter auch immer rund 30 „Trias“ aus dem Hochtaunuskreis. Zur Teilnahme ist keine Vereinszugehörigkeit notwendig, lediglich ein dickes Portemonnaie, denn für einen Start sind rund 600 Euro zu berappen. Nach der bestandenen Herausforderung über 3,8 Kilometer Schwimmen (im Langener Waldsee), 180 Kilometern im Radsattel sowie einem abschließenden Marathonlauf auf einem Rundkurs entlang des Mains darf man sich nach dem Zieleinlauf auf

dem Römerberg „Ironman“ nennen. Die Top-Athleten und auch Spitzenkräfte in den unterschiedlichen Altersklassen können sich in Frankfurt für „WM“ auf Hawaii qualifizieren. Wer dann hier dabei sein möchte, sollte ein paar Rückstellungen gebildet haben, erreicht das Startgeld doch fast die 1000-Euro-Marke (ohne Flug und Unterkunft). „Unser Team wird in den kommenden Monaten hart an der Entwicklung und Verfeinerung der Veranstaltungspläne arbeiten. Dies geschieht in Übereinstimmung mit den Vorgaben der lokalen Gemeinden und innerhalb der Richtlinien und Empfehlungen, die von den öffentlichen Gesundheitsbehörden in Bezug auf Covid-19 festgelegt werden“, lautete die Presseinfo der Ironman Germany GmbH, eine Tochter des US-Großkonzerns „Advance“. „Wir möchten uns bei unseren Athleten für ihre anhaltende Geduld und Unterstützung während diesen anspruchsvollen Zeiten bedanken“, ergänzt Oliver Schiek, der bei der Ausrichter Gruppe in Deutschland als Managing Director verantwortlich zeichnet.

Mädchenfußballtag bei der Helvetia

Bad Homburg (gw). Derzeit ruht zwar überall der Spielbetrieb, aber wenn der Fußball nach dem Lockdown wieder rollt, wollen die Mädchen der DJK Helvetia Bad Homburg in allen Altersklassen wieder angreifen. Aus diesem Grund findet am kommenden Samstag, 1. Mai, von 11 bis 13 Uhr auf der Sportanlage am Wiesenborn in Kirdorf, Landgrafenstraße 95, der erste Mädchenfußballtag

der DJK statt. Selbstverständlich unter Einhaltung aller behördlichen Vorgaben und des vom Kreisgesundheitsamt abgesegneten Hygienekonzepts. Mädchen der Jahrgänge 2012 bis 2017, die sich für Fußball interessieren, können sich noch bis zum heutigen Donnerstag per E-Mail an maedchen.djk@gmx.de für diese Veranstaltung anmelden.

Zwei Wimbledon-Siegerinnen bei den „Bad Homburg Open“

Bad Homburg (gw). Mehr Glanz und Glamour geht nicht! Für die Premiere des Tennis-Turniers „Bad Homburg Open“, das vom 20. bis zum 26. Juni auf dem Rasen-Court im Kurpark ausgetragen wird, haben auch zwei ehemalige Wimbledon-Siegerinnen ihre Start-Zusage gegeben. Neben Angelique Kerber (33), die 2018 im All England Lawn Tennis Club triumphiert hatte, wird auch Petra Kvitova bei diesem ersten Damen-Profiturnier der Kategorie „WTA 250“ im Taunus live zu sehen sein. Die 31-jährige Tschechin hatte in Wimbledon das Damen-Einzel in den Jahren 2011 und 2014 gewonnen. Turnierrichter Aljoscha Thron: „Mit Petra Kvitova können wir bei unserer Premiere eine der beliebtesten und erfolgreichsten Spielerinnen der vergangenen Jahre präsentieren!“ Neben diesen beiden Tennis-Legenden schlägt im Juni im Bad Homburger Kurpark auch die Darmstädterin Andrea Petkovic (33) auf, die in der aktuellen Weltrangliste auf Position 103 steht. „Ich freue mich schon jetzt unheimlich auf dieses Turnier! Es ist als Tennisspielerin leider nicht so selbstverständlich wie in anderen Sportarten, dass man Heimspiele hat, und ich denke, die 35 Minuten Autofahrt von Darmstadt nach Bad Homburg fallen eindeutig unter diese Kategorie“, kommentierte die ehemalige Top-Ten-Spielerin und French Open-Halbfinalistin von 2014 ihre Zusage. Damit alle Tennisfans die Premiere der „Bad Homburg Open“ auch von zu Hause aus verfolgen können, zeigt der TV-Sender Eurosport jeden Tag zwei Livespiele im Free-TV und via kostenlosem Livestream. Ergänzt werden die Fernsehübertragungen vom Hessischen Rundfunk durch Streams auf den Internet-Portalen hessenschau.de und sportschau.de. Bei einem Endspiel mit Beteiligung einer deutschen Spielerin wird möglicherweise auch die Sportschau aus Bad Homburg berichten. Die Unwägbarkeiten im Hinblick auf den

weiteren Verlauf des Corona-Infektionsgeschehens stellen die Veranstalter weiterhin vor große Herausforderungen. Es soll zeitnah entschieden werden, mit welcher Zuschauerkapazität im Juni geplant werden kann. Thron: „Wir arbeiten in enger Abstimmung mit den Behörden an einem umfassenden Hygiene- und Testkonzept, um einen sicheren Ablauf unserer Premieren-Veranstaltung zu ermöglichen. Die Sicherheit aller Beteiligten genießt dabei selbstverständlich oberste Priorität!“



Angelique Kerber freut sich auf die „Bad Homburg Open“, nachdem sie 2020 im Kurpark schon auf Rasen gespielt hat. Foto: gw

Hohmeier in Düsseldorf im Masters-Halbfinale

Bad Homburg (gw). Der Tischtennis-Club OE Bad Homburg hat der dritten Ausgabe der „Düsseldorf Masters 2021“ den Stempel aufgedrückt, denn im Halbfinale standen am Sonntag gleich drei Spieler, die das Trikot des TTC OE getragen haben oder in der kommenden Saison tragen werden. Dritter Gewinner bei dieser Turnierserie, bei der sich jeweils die hoffnungsvollsten Talente aus dem U23-Kader des Deutschen Tischtennis-Bundes (DTTB) mit Profis aus der Weltrangliste messen, ist jedoch der 18-jährige Kay Stumper geworden, der für den Bundesligisten TTC Neu-Ulm aufschlägt. Nachdem der Schwede Anton Kallberg vom deutschen Rekordmeister Borussia Düsseldorf und der deutsche Nationalspieler Dimitrij Ovtcharov (Nummer neun der Weltrangliste) die beiden ersten Turniere im ARAG Center-Court im Düsseldorf gewonnen hatten, befanden sich die deutschen Youngster diesmal unter sich. Diese Chance nutzte Nils Hohmeier vom TTC OE Bad Homburg, der sich in der Vorrunden-Gruppe B mit einem 11:5, 9:11, 11:9 und 11:8 gegen Kirill Fadeev von Borussia Dortmund das Ticket fürs Halbfinale sicherte, nachdem er Spiel eins gegen Stumper mit 10:12, 12:14 und 3:11 verloren hatte. In der Gruppe A wurden die beiden Neuzugänge des TTC OE ihrer Favoritenrolle voll auf gerecht. Cedric Meissner, der vom FSV Mainz 05 nach Ober-Erlenbach wechselt, setzte sich zunächst gegen den erst 14-jährigen Ausnahmespieler Lleyton Ullmann (TSV Sasel) mit 11:4, 8:11, 11:4 und 11:8 durch und anschließend ebenfalls in vier Sätzen mit 12:10, 6:11, 16:14 und 12:10 gegen seinen künftigen Bad Homburger Teamkollegen

Benno Oehme (TTC RöhnSprudel Fulda-Maberzell). Oehme wiederum nutzte seine Chance auf den Einzug ins Halbfinale durch ein 11:3, 11:8 und 11:5 gegen Ullmann. Die letzten drei Turnierspiele gingen dann jeweils glatt in drei Sätzen über die Bühne. Im ersten Halbfinale schlug Meissner den amtierenden deutschen Mixed-Meister Nils Hohmeier mit 11:7, 11:7 und 11:9 und anschließend unterlag Oehme gegen Stumper mit 11:13, 4:11 und 7:11. „Ich habe seit 2016 gegen ihn in Wettkämpfen keinen Satz mehr gewinnen können, aber diesmal lief es erstaunlich gut für mich“, war Meissner selbst überrascht von seinem glatten Erfolg gegen Hohmeier, den er aus der gemeinsamen Zeit beim TuS Celle bestens kennt. Der am Sonntag in überragender Form auftrumpfende Stumper diktierte das Endspiel eindeutig und gewann auch gegen Meissner hochverdient mit 11:5, 11:5 und 12:10. „Ich habe diesmal eine andere Taktik gewählt, nachdem ich bei den Turnieren zuvor sowohl gegen Cedric Meissner als auch gegen Benno Oehme verloren hatte“, freute sich Stumper – Gewinner des Europa Youth 10 – nach seinem Triumph. Am kommenden Sonntag, 2. Mai, werden sich beim vierten „Düsseldorf Masters 2021“ wieder zwei Weltranglistenspieler mit vier Talenten aus dem DTTB-Kader messen. Die Veranstaltung beginnt um 10 Uhr, wobei sämtliche neun Begegnungen vom Streaming-Dienst sportdeutschland.tv live übertragen werden. Bis Ende Mai sind in Düsseldorf insgesamt sieben Turniere geplant, die alle jeweils sonntags nach demselben Modus ausgetragen werden.

Sport in Kürze

Baseball: Mit einem Auswärtsspiel bei den Darmstadt Whippets starten die Bad Homburg Hornets am 9. Mai in der 2. Herren-Bundesliga Süd-West in die Saison 2021. Partie eins des Doubleheaders beginnt um 12 Uhr. **Tennis:** Die Mitgliederversammlung des Hessischen Tennisverbands ist für Montag, 17. Mai geplant. Sie beginnt um 18 Uhr in der Mehrzweckhalle beim Landessportbund Hessen in Frankfurt, Otto-Fleck-Schneise 4.

Tischtennis: Tobias Beck, zuletzt Trainer beim TTC OE Bad Homburg, ist Nachfolger von Ingrid Hoos (Kirchhain) Vorgesetzter der Verbands- und Honorartrainer im Hessischen Tischtennisverband. Hoos bleibt weiterhin Vize-Präsidentin Sport im Landesverband. **Sportkreis Hochtaunus:** Der Sportkreistag 2021 mit Vorstandswahlen ist für Freitag, 25. Juni, als Präsenzveranstaltung im Sportzentrum Nordwest in Bad Homburg geplant. (gw)

lokal & von privat an privat

KLEINANZEIGEN



ANKÄUFE

Ankauf Antik und Kleinkunst

Wir sind Ihr seriöser Partner beim Kauf von Kunst, Krimpe, Möbel und Porzellan, Zinn, Ölgemälde, Münzen, Musikinstrumenten, Silberbesteck, Uhren aller Art und vieles mehr. Mit Terminvereinbarung oder Hausbesuch

Tel. 0177 5066621

Militärhistoriker

su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise!

Tel. 0173/9889454

Alte Gemälde

gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.

Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

Alte Orientteppiche

und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel.

Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

ACHTUNG BARGELD PELZANKAUF!

Wir kaufen ihre gut erhaltenen Pelzmäntel sowie Jacken zu Höchstpreisen an. Außerdem kaufen wir: Antiquitäten, Fotoapparate, Näh- sowie Schreibmaschinen, Porzellan- sowie Bronzefiguren, Ölgemälde, Bernstein, Schmuck jeglicher Art, Münzen, Bruchgold, Seriös und diskret seit 2002

FIRMA KRAUSE · 0157/55737721

V & B, Hutschenreuther,

Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So.

Tel. 069/89004093

Zinn, Militaria:

Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler und Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr, Tel. 06134/5646318

Suche Pelze, Goldschmuck

jeglicher Art und Form sowie Münzen, Silberbesteck auch 90/100 Zinn, Porzellan und Figuren, Teppiche. Diskret und fair. Frau Strauß.

Tel. 06195/9614329 o. 0163/9809328

ANKAUF

von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung

Telefon: 06195 63797

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren,

Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design

Tel. 069/788329

Seriöse Dame aus Oberursel

zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort

Tel. 0611/13700494

Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht.

Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040.

Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißstr. 11, Wiesbaden

www.kunsthandel-bursch.de

Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung

sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr.

Tel. 06031/7768934

Sammler kauft Silberbestecke,

alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent!

Tel. 069/89004093

Nette Frau kauft:

Alte Reisetaschen, Pelze, Nerze, Erbschaftsnachlässe, Porzellan, Bilder, Figuren, Kristalle, Gläser, Bilder, Hausgeräte, Schmuckkasten, Modeschmuck, Silber, Münzen. Zahle Gold 55,- € das Gramm, Bruchgold, Altgold, Antikschmuck, Medaillen, Uhren, Perlen, Bernstein. Kostenlose Anfahrt. Zahle absolute gute Preise. Zu 100% Seriös und diskret Barzahlungen vor Ort 100 % Mo. bis So. 7:30 bis 21 Uhr.

Tel. 069/17517285

Sammler sucht u. kauft Pelze.

Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelinbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt,- Bruch,- Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Kroko-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung.

Tel. 06171/9614851

Patek & Audemars Piguet in Stahl

zu kaufen gesucht. Kronberg

Tel. 06173/63155

Gottesdienst zum Zuhören

Bad Homburg (hw). Auch wenn gemeinsames Singen die große Sehnsucht vieler ist und der Sonntag Kantate am 2. Mai zum Singen aufruft, wird ein gemeinsames Singen im Gottesdienst diesmal nicht möglich sein. Was aber möglich ist, ist zum Sonntag Kantate einen musikalischen Gottesdienst zu gestalten, in dem einzelne Sänger Lieder zu Gehör bringen. Daher lädt die evangelische Kirchengemeinde Ober-Eschbach/Ober-Erlenbach für Sonntag, 2. Mai, um 10.45 Uhr zu einem musikalischen Gottesdienst zum Zuhören und Sich-Anrühren-Lassen in die Ober-Eschbacher Kirche

„Zur Himmelspforte“ ein. Der Gottesdienst wird über die Website der Gemeinde www.zur-himmelspforte.de auch als Streaming aufrufbar sein. Die Mitwirkenden müssen einen negativen Schnell- oder Selbsttest vorweisen. Falls die Inzidenz im Hochtaunuskreis über 200 steigen sollte, ist der Gottesdienst nur als Stream erlebbar und wird am Ort im Kreis der Mitwirkenden gefeiert. Wie üblich müssen alle Besucher des Gottesdienstes ihre Kontaktdaten für eine eventuelle Nachverfolgung hinterlegen und Mund-Nasen-Bedeckung tragen. Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 48 begrenzt.

Artenvielfalt erhalten und gestalten

Bad Homburg (hw). Überall hört man vom Verlust der Artenvielfalt. Vor allem die Insekten als wichtiger Bestandteil der Natur geraten durch den Verlust von Lebensräumen unter Druck. Welche Möglichkeiten bietet der eigene Garten, der Balkon oder Urban Gardening, die Vielfalt der heimischen Arten zu erhalten? Welche Insekten leben hier, und wie können wir sie unterstützen? Was muss beim Bau von Insektennisthilfen oder dem Anlegen einer Blumenwiese beachtet werden? Antworten auf diese Fragen bietet der Vortrag „Artenvielfalt gestalten und erhalten“ von Dr. Mareike Possienke. Sie ist Diplom-Biologin und

Mitglied des Ortsbeirats Kirdorf. „Mit meinem Vortrag möchte ich alle diejenigen ansprechen, die ihren Balkon oder ihren Garten insektenfreundlich umgestalten möchten, aber noch keine konkreten Ideen haben, wie sie dies angehen könnten.“ Naturfotografien der Referentin sind ebenfalls Teil des Impulsvortrags. Im Anschluss gibt es Zeit für Fragen und Diskussion. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 6. Mai, um 18.30 Uhr per Zoom-Konferenz statt und wird via Facebook gestreamt. Anmeldung für den Link per E-Mail an frauke.thiel@gruene-badhomburg.de. Der Link wird am Veranstaltungstag verschickt.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtounus-Verlags



Bims schützt im Brandfall

Leichtbeton-Mauerwerk aus Bims ermöglicht einen hohen baulichen Brandschutz



Stilvoll Wohnen: NB-ETWs Friedrichsdorf-Köppern, Wiener Str. 28.

2- 4 Zi- ETW: 60 – 120 m² Wfl., Aufzug, Terrasse, Grt., Balkon, (Bedarf-A.: Endenergie 29 kWh/(m²·a), = A+; Strom, BJ 2021). Bezug: August 22

H & B Wohnbau GmbH, 06172 – 59 70 50, info@hbwohnbau.de

(djd). Jedes Feuer in den eigenen vier Wänden stellt eine potenzielle Gefahr für die Bewohner dar. Umsichtige Bauherren berücksichtigen dies bereits bei der Planung des Eigenheims und legen Wert auf wirksame Brandschutzmaßnahmen. Eine gute Lösung ist der Einsatz massiver Leichtbetonwände aus Bims. Aufgrund seiner mineralischen Beschaffenheit gilt der Baustoff Leichtbeton als „nicht brennbar“ und bietet damit im Ernstfall den nötigen Schutz. So hält das massive Mauerwerk den Flammen lange stand und gibt allen Bewohnern genügend Zeit, das Gebäude unbeschadet und sicher zu verlassen. Nähere Informationen zum Thema „Brandschutz mit Bims“ gibt es im Internet unter www.klb-klimalichtblock.de.

Architekturbüro JMORALES

Sie möchten eine Immobilie kaufen, sanieren oder bauen. Gerne unterstützen wir Sie durch eine technische Beratung, Planung und Bauüberwachung. D. und in Spanien.

☎ 01523 6342644

www.j-morales.de

Alternative Brennstoffe

Ölheizungen können in die Umgestaltung der Energieversorgung einbezogen werden

(djd). Die klimaneutrale Umgestaltung der Energieversorgung in Deutschland bis 2050 wird voraussichtlich nicht allein mit heimischem Wind- und Sonnenstrom gelingen. Gefragt sind zusätzliche Optionen. Dazu zählen auch alternative flüssige Energieträger, die fossile Brenn- und Kraftstoffe nach und nach ersetzen könnten. Ihr Vorteil: Sie lassen sich ohne große Umrüstungen in bestehender Technik zum Einsatz bringen. „So erhalten auch Fahrzeuge und Heizungen, die heute noch fossil betrieben werden, eine klimaschonende Perspektive“, erklärt Adrian Willig, Geschäftsführer des Instituts für Wärme und Mobilität (IWO). Erste Heizungshersteller werben bereits mit Geräten, bei denen auch alternative Brennstoffe eingebunden werden können. Mehr Informationen gibt es im Internet unter www.zukunftsheizen.de.

www.taunus-nachrichten.de

Die Techniker HEIZUNG

in wallau

AM ZIEL HEIZUNG

Offen: Mo-Do 8-18 Uhr Fr 8-16 Uhr

Sparen auch Sie bis zu 30 % Energiekosten und bis zu 1 Tonne CO₂ im Vergleich zu den meisten Altgeräten

Mit der nächsten Generation Heizung gemeinsam Klimaziele erreichen:

www.heizungsrechner-online.de

Beratung - Planung - Direktverkauf

Walle-1-Tags-Montage / Selbstermächerpakete

Walle in Wallau GmbH ☎ 06122 - 9210-0 info@walle-in-wallau.de



Anzeigen-Hotline (0 61 71) 6 28 8-0

Das Lotz Energiesparzentrum bietet Ihnen neben der natürlich sauberen und hocheffizienten Erstellung Ihres neuen Energiesystems, folgende Sonderleistungen:

- **10 Jahre Funktionsgarantie** auf Ihre neue Heizungsanlage
- Wunsch- Ratenzahlung – **ab mtl. 165,- Euro** statt Sofortzahlung
- **Zuschuss und Förderantragservice** der KfW, BAFA und Ihrer Kommune für maximale Zuschussbeträge
- **Wartungs und Störungsservice 365 Tage im Jahr**

Fragen Sie uns gerne unverbindlich an!!!

Sanitär – Heizung

Bäder- und Wellness-Studio

Louisenstraße 118 • 61348 Bad Homburg

Telefon 0 61 72/2 24 73

www.lotz-sanitaer-heizung.de



Haus des Monats | April



Willkommen Zuhause!

INDIVIDUELL · MASSIV · STEIN AUF STEIN

WETON MASSIVHAUS

www.weton.de

WETON Massivhaus GmbH

Elzer Straße 22-24 • 65556 Limburg-Staffel • Telefon 06431 9122-222

IMMOBILIENMARKT



Ingenieurwissen und adäquate Preise

Wir verkaufen Ihre Immobilie für 1,5% inkl. MwSt pro Partei

www.consilium-mg.de / Mobil 0151-53342302



Rufen Sie unsere
Anzeigen Hotline an.
06171-6288-0
Wir beraten Sie gerne.
www.taunus-nachrichten.de

Fahrbahn wird saniert – Umleitung

Bad Homburg (hw). In der Wetterauer Straße zwischen der Homburger Straße und der Straße Am Nussgrund ist seit Mittwoch bis voraussichtlich 6. Mai eine Vollsperrung eingerichtet. Grund für die Sperrung ist die Sanierung der Fahrbahn in diesem Bereich. Es erfolgt eine überörtliche Umleitung in beide Richtungen über die Wetterauer Straße, die L3205 und die Vilbeler Straße. Die Zufahrt zum Testzentrum in der Erlenbachhalle ist nur über die Josef-Baumann-Straße möglich. Die Stadtbusse werden wie folgt umgeleitet: Die Linien 2, 22 und 32 fahren ab der Haltestelle „Spessartstraße“ in Richtung Ahlweg über Homburger Straße – Ober-Erlenbacher Straße – Ahlweg zur Endhaltestelle Ahlweg. In die Gegenrichtung fahren die Busse dieselbe Strecke zurück. Die Haltestellen „Ober-Erlenbach Friedhof“ und „Erlenbachhalle“ entfallen in oben genannter Zeit. Die Linie 12 fährt ab der Haltestelle „Spessartstraße“ in Richtung Gewerbegebiet über Homburger Straße – Seulberger Straße – ab Kreisel den regulären Linienweg. In die Gegenrichtung fährt der Bus dieselbe Strecke zurück. Die Haltestellen „Erlenbach Fried-

hof“, „Oleanderweg“, „Kastanienstraße“, „Am Nussgrund“ entfallen in oben genannter Zeit. Die Haltestelle „Seulberger Straße“ wird als Ersatz angefahren. Die Linie 8 fährt ab der Haltestelle „Seulbergerstraße“ in Richtung Frankfurt über Seulbergerstraße – Homburger Straße – Vilbeler Straße und weiter den regulären Linienverlauf. In die Gegenrichtung fährt der Bus dieselbe Strecke zurück. Die Haltestelle „Erlenbachhalle“ entfällt in oben genannter Zeit. Für die Linie 65 entfällt die Endhaltestelle „Erlenbachhalle“ in oben genannter Zeit. Die Haltestelle „Schmaler Weg“ wird Endstation sein, und zum Pausenplatz wird über Vilbeler Straße – Ober-Erlenbacher Straße – Ahlweg gefahren. In die Gegenrichtung wird an der Haltestelle „Schmaler Weg“ angefangen. Die Haltestelle „Erlenbachhalle“ entfällt in oben genannter Zeit. Die Linie X27 fährt ab der Haltestelle „Spessartstraße“ in Richtung Karben über Homburger Straße – Ober-Erlenbacher Straße – Ahlweg – Kappesgasse – Wetterauer Straße und weiter den regulären Linienverlauf. In die Gegenrichtung fährt der Bus dieselbe Strecke zurück. Die Haltestelle „Erlenbachhalle“ entfällt.

Volksbühne hofft auf September

Bad Homburg (hw). „Eigentlich waren wir uns sicher, ab Juni wieder mit unseren Stücken im Kurtheater auftreten zu können. Daher haben wir auch bereits mit den Proben begonnen. Nicht in unserem Probenraum, sondern über Zoom. Um ein Stück dann auch richtig aufführen zu können, müssten wir uns aber live treffen. Das dürfen wir nicht. Sie wissen, warum“, schreibt der Vorsitzende der Volksbühne Bad Homburg, Rainer Maria Ehr-

hardt, im neuesten Newsletter des Vereins. Alle seien coronamüde und unsicher, wie es weitergehe, doch die Hoffnung haben auch die Schauspieler der Volksbühne nicht aufgegeben. „Wir hoffen jetzt einfach auf den Monat September. Da steht das Stück ‚Wahrheiten und andere Lügen‘ von Sam Bobrick auf dem Spielplan“, sagt Ehrhardt. Nähere Informationen gibt es auf der Webseite der Volksbühne www.dievolksbuehne.de.



Stellen sich bei der Übergabe der Urkunde für den Fotografen auf (v. l.): Benjamin Hack, Markus Philipp, Alexander Hetjes und Frank Hermann. Foto: Stadt Bad Homburg

36 Heißluftballons voll mit Kohlendioxid eingespart

Bad Homburg (hw). Die Stadt bevorzugt nachhaltige Baustoffe – dafür gab es jetzt von dem Unternehmen Rinn Beton- und Naturstein eine Urkunde. Hintergrund sind die gemeinsamen Projekte Bahnhofsvorplatz, Quartiersplatz am Hühnerstein und der Walter-Lübke-Platz. An drei Standorten haben Oberbürgermeister Alexander Hetjes und der Leiter des Tiefbauamtes, Markus Philipp, durch die Auswahl der Bodenbeläge und Sitzbankteile den Ausstoß von 358 000 Kilogramm Kohlendioxid in die Atmosphäre vermieden. In Volumenausdruck entspricht diese Menge dem Inhalt von etwa 36 Heißluftballons. „Wir haben hier in Bad Homburg ein vielgliedriges Umwelt- und Klimaschutz-Programm entwickelt, auf dessen Konto der Klimabeitrag von Rinn ganz klar einzahlt“, sagt Oberbürgermeister Hetjes. Frank Hermann und Benjamin Hack von der Firma Rinn Beton- und Naturstein aus Heuchelheim/Gießen bedankten sich im Namen der Umwelt für die Entscheidung des Bauherrn. Seit der Reform des Vergaberechts 2016 können Umweltaspekte in Form von Leistungs- oder Funktionsanforderungen zur Definition des Auftragsgegenstandes festgelegt werden. „Bei unseren Kunden muss dieses Wissen noch vertieft werden“, sagt Frank Hermann von Rinn und führt weiter aus: „In Bezug auf die abgeschlossenen Projekte wäre die Menge von knapp 358 000 Kilogramm CO₂ angefallen, hätte die Stadt die Baustoffe bei einem anderen Betonwerk mit einem schlechteren CO₂-Fußabdruck beschafft.“ In der EPD, der

European Product Declaration über Betonsteine von Rinn, ist dies genau dokumentiert. Rinn und auch andere Betonwerke haben eine solche geprüfte Hersteller-EPD für ihren Prozess berechnen lassen und veröffentlicht. „Unsere Kunden können sich also das klimafreundlichste Unternehmen quasi selbst aussuchen, indem sie die EPD vergleichen.“ Einer der wichtigsten Aspekte der Umwelteinwirkungen ist die Inanspruchnahme von Energie und der Ausstoß klimaschädlicher Treibhausgase. Um das Aufkommen an Treibhausgasen zu verringern, muss Energie ohne fossile Energieträger erzeugt werden. Die Energiepolitik bei Rinn beruht auf konsequenter Vermeidung sowie Effizienzsteigerung und Umstellung auf erneuerbare Energie. Durch das neue Energiekonzept konnte das Unternehmen den Anteil Erneuerbarer auf 60 Prozent steigern und ihren Energieverbrauch seit 2010 um 11,5 Prozent senken. Zu den Maßnahmen für den Klimaschutz zählen eine werkseigene Fotovoltaik, der Einsatz von Geothermie für Heizung und Kühlung von Gebäuden, Ökostrom aus Wasserkraft für den Betrieb der Standorte, Nutzung der Kompressorabwärme und Luftückführung durch Entstaubung mit Feinstfiltern. Ein hohes Einsparpotenzial von Frischwasser stellt die Reinigung und Wiederverwendung von Brauchwasser im Herstellungsprozess dar. Durch Optimierungsmaßnahmen sowie dem Einsatz von Regenwasser konnte der Frischwasserverbrauch deutlich gesenkt werden. In Zukunft soll der Wasserbedarf vollständig durch Regenwasser gedeckt werden können.

Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543
Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de



WIR BLICKEN DURCH SEIT 1905

Müller+Co GmbH
Merzhausener Straße 4 - 6
61389 Schmitten-Brombach
Telefon 06084 42-0

Niederlassung
Auf dem kleinen Feld 34
65232 Taunusstein-Neuhof
Telefon 06128 9148-0

Fenster- und Türeusstellungen
Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

www.fenster-mueller.de

Relaxen und die Sonne für sich arbeiten lassen

Ein Solardach über der Terrasse liefert Ökostrom frei Haus

(djd). An warmen Tagen hält es kaum jemanden noch im Haus. Der Garten avanciert wieder zum Lieblingsplatz für entspannende Stunden mit der Familie. Ein festes Dach über der Terrasse schützt dabei vor allzu intensiver Sonnenstrahlung und ermöglicht es, auch an windigen Tagen oder bei einem plötzlichen sommerlichen Regenschauer draußen zu verweilen. Eine Beleuchtung für stimmungsvolle Sommerabende lässt sich direkt in die Konstruktion integrieren – und kann so die Stunden draußen verlängern. Noch cleverer ist es, das Terrassendach als privates Ökokraftwerk zu nutzen. Mit einer Abdeckung aus Solarpaneelen liefert es erneuerbare Energie frei Haus – und macht sich mit der Zeit von ganz allein bezahlt. Sowohl in wirtschaftlicher als auch in ökologischer Hinsicht ist es empfehlenswert, selbst ge-

wonnenen Solarstrom soweit möglich im eigenen Haushalt zu verbrauchen. In Verbindung mit einem Energiespeicher für Abendstunden, wenn die Sonne nicht mehr scheint, kann ein Solarterrassendach den Großteil des privaten Energiebedarfs abdecken. Nur noch der restliche Bedarf wird in Zukunft von öffentlichen Energieversorgern dazugekauft. Das bedeutet eine dauerhafte Ersparnis bei den Stromkosten und gleichzeitig einen Gewinn für die Umwelt. Mit den Systemlösungen etwa der Solarterrassen & Carportwerk GmbH lässt sich jede Terrasse in ein gemütliches Ökokraftwerk verwandeln. Die soliden Konstruktionen aus Holz oder Aluminium werden nach Maß geplant und mit hochwertigen Solarpaneelen belegt. Auch die Farbgebung lässt sich nach Wunsch und pas-

send zur Architektur des Eigenheims festlegen. Geeignete Flächen, die sich zur Gewinnung umweltfreundlicher Energie nutzen lassen, gibt



Ein festes Terrassendach mit Zusatznutzen: Mit der selbstgewonnenen Energie macht sich die Solarinstallation von selbst bezahlt.

Foto: djd / www.solarcarporte.de

es aber nicht nur auf der Terrasse. Auch als Carport-Konstruktion ist das Solardach geeignet, der Unterschlupf für das neue E-Auto kann dabei direkt mit einer Wallbox zum Aufladen versehen werden. Im Internet unter www.solarcarporte.de gibt es einen Online-Konfigurator, mit dem sich eigene Ideen skizzieren lassen. Neben den Dachelementen sind ähnliche Lösungen auch als Balkonbrüstung sowie als Solarzaun verfügbar.

CRO - BAU
Elektroarbeiten · Trockenbau
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung
Fassadendämmung · Gartenarbeiten
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Über 55 Jahre Komplettservice rund um den

ÖLTANK

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

Ofenstudio
Bad Vilbel GmbH
KAMINE & KAMINKASSETTEN
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE
Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche
Zeppelinstraße 14 • 61118 Bad Vilbel
Tel. 0 61 01 / 80 33 144
www.ofenstudio-gmbh.de

Festpreisgarantie!
Haushaltsauflösungen
Entrümpelung
Ausräumen v. Messi-Wohnungen
Mobil: 0152 - 366 851 56
www.ks-facilityservices.de

Anzeigen Hotline
Tel. 06171/62880

Dingeldein GmbH
Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik
Alles rund um den Schornstein
Dacharbeiten aller Art
Kaminöfen und Kamine
Ofenstudio Bad Vilbel
Meisterbetrieb
Tel. 06101 - 12 83 99
Zeppelinstr. 14 • Bad Vilbel • Gewerbegeb. Am Stock
www.dingeldein-schornstein.de

Spurensuche mit den Epigonen Friedrich Hölderlins

Bad Homburg (js). Hölderlin lebt! Auch im 251. Jahr nach seiner Geburt in Lauffen am Neckar noch, jetzt wieder und immer noch. „Wir feiern einfach weiter“, sagt Oberbürgermeister Alexander Hetjes, der sich schon im vergangenen Jahr als Hölderlin-Fan geoutet hatte, auch wenn dieser bisweilen schwer zu verstehen sei. Außer in seinem prägnanten Sprach-Minimalismus, dem kurzen und gedehnt knackigen „O“, das in vielen seiner Texte immer wieder vorkommt. Dies könne



Michelle Harder konnte ihr Kunstwerk nicht mitbringen. Die skulpturalen Formen und Figuren, die sie auf Basis ihrer Körperformen geschaffen hat, füllen eine Erdgrube am Gotischen Haus. Ein Abgrund tut sich dort auf, die aus Erdmaterial geformten Figuren versuchen den Ausbruch aus der Tiefe. Foto: js

sowohl ein Ausdruck von Freude oder Erstaunen als auch von Wehklagen sein, so Hetjes. „O! Johann Christian Friedrich Hölderlin“ ist eine weitere Erinnerung an den großen Dichter mit partiellen Wurzeln in der Kurstadt übertitelt, Hölderlin-Showtime in einer Kooperation der Stadt Bad Homburg mit der Hochschule für Gestaltung (HfG) in Offenbach. Die Kurstadt stellt die wunderbaren Kunstpräsentationsflächen dafür zur Verfügung, die Studierenden an der der HfG ihr Verständnis und ihre Vorstellung von Hölderlin im Hier und Jetzt. „O!“ passt eigentlich immer im Leben, deswegen sei es Zeit, dieses O! zurückzugewinnen, das Erschauern dabei, das Staunen, das Helle und das Dunkle. Das wollen die jungen Künstler mit Installationen und Performances. Das wollten sie eigentlich schon im vergangenen Jahr, im großen Hölderlin-Jahr anlässlich dessen 250. Geburtstags. Da wären die Hölderlin-Epigonen vielleicht im Wust der Veranstaltungen zu Ehren des Dichters untergegangen, obwohl „O! Corona“ schon damals viele Termine abgesagt wurden. Nun haben sie das Privileg der besonderen Beachtung, auch wenn der Oberbürgermeister betont, dass jener Hölderlin ja immer für die Stadt von „herausragender Bedeutung“ sei. Gewürdigt mit einem Denkmal im Kurpark, in Straßen- und Schulnamen, im Stadtmuseum mit eigener Abteilung, sogar in einer alles Geschaffene und Erhaltene würdigenden Hölderlin-App und in einem Hölderlinpfad. Auf jenem Pfad zwischen Landgrafenschloss und dem Frankfurter Nordosten, auf dem Hölderlin einst zu seiner Geliebten in die Metropole eilte, könnten unbedachten Spaziergängern etwa am morgigen Freitag zur Eröffnung des bis zum Pfingstmontag ausgelegten Hölderlin-Reigens gar seltsam gekleideten Figuren begegnen. In Kuten mit großen Kapuzen, viel Orange wird da aufleuchten, wie HfG-Professorin Kerstin Cmelka verrät. Sie nennen sich „Zweckgemeinschaft Hölderlin“ und setzen sich aus ihrer Außenseiterposition heraus mit Ideen der Lebensführung, -reform und -optimierung auseinander. Passt ja zu dem Herrn, der stets auf der Suche war, wie eben seine Epigonen auch. Zu einer „Tag-Der-Offenen-Tür-Performance“ in der Abgeschiedenheit der Remise im Gustavsgarten sollte es



Plexiglas, Leder, Schrauben und Stoffe sind für die Kunststudentin Nadine Wagner Materialien für Kostüme. In der Remise des Gustavsgartens sind die Kunst-Stücke untergebracht, bei gelegentlichen Performances im Kurpark, im Schlosspark und eben im Gustavsgarten werden sie von knapp bekleideten Menschen durch die Kulturlandschaft der Kurstadt getragen. Foto: js

dann nach der Wanderung eigentlich kommen, aber die schön geplante Eröffnungsfeier des Hölderlin-Spektakels mit Publikum musste leider erneut abgesagt werden. Trotz alledem können Hölderlin-Fans und andere Kunstsinnige den jungen Künstlern an den sechs Stationen ihrer Schatzsuche zwischen Gotischem Haus, Gustavsgarten und Kleinem Tannenwald bis hinunter zum Schlosspark in den kommenden Wochen mit etwas Glück und gutem Timing begegnen. Meist sind sie an den Wochenenden unterwegs, die Tage werden auf der städtischen Homepage veröffentlicht, Uhrzeiten dürfen in Pandemie-Zeiten nicht genannt werden. Michelle Harder ist wohl immer von Donnerstag bis Sonntag an und in ihrer speziellen Grube mit Skulpturen aus Mutterboden, Homburger Heilton, Stahl und Holz am Gotischen Haus anzutreffen. Mit „Performance, wenn mir danach ist“, einen Ausbruch der Gefühle kann man nie so genau vorhersagen. Im Gustavsgarten kreuzt plötzlich ein Geländer mitten auf dem Weg durchs hintere Parkgelände auf. Eine Installation von Valeria Castano aus Stahlblech, Erde und Gras, die dazu verleitet, vom rechten Pfad abzukommen und sich zu

befreien, um sich weiter in die Natur abseits der geplanten Pfadperspektive zu begeben. Ein bisschen Pech für die 24-jährige Isabell Ratzinger, dass ihr Beitrag zu Hölderlin aus einem Dachzimmer und einem Kellerzimmer besteht. Installiert in einem geschlossenen Raum, nämlich der alten Kapelle im Gustavsgarten. So oder so ähnlich muss es für Hölderlin die gesamte zweite Lebnshälfte gewesen sein, fern von der schönen Kurstadt Bad Homburg mehr oder weniger eingesperrt in einem Tübinger Turmzimmer. In seinem Isolationsraum kehrt er nach dichterischen Höhenflügen in den Götterhimmel zu kindlichen Reimen zurück. Die Einsamkeit des Dichters in seinem Gefängnis ist nicht öffentlich zugänglich, Nina Gerlach und Ketty Urbani vom Stadtmarketing arbeiten an einer digitalen Lösung, um die beeindruckende Idee zu präsentieren.

! „O! Johann Christian Friedrich Hölderlin“ läuft vom 30. April bis zum 24. Mai und ist im Gustavsgarten und an anderen Orten zu sehen. Termine und aktuelle Informationen zu Performances im Internet unter www.bad-homburg.de/hoelderlin.

STELLENMARKT

Steuerberatungsgesellschaft in Oberursel sucht zum
nächstmöglichen Eintritt eine/n

**Steuerfachangestellte/n bzw.
Steuerfachwirt/in (m/w/d)**

die (der) selbständig und verantwortungsbewusst
einen eigenen Mandantenkreis betreut.

Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung,
flexible Arbeitszeiten, ein modernes Büro (Home Office
möglich), Unterstützung bei der Weiterbildung,
Fahrtkostenzuschüsse sowie ein angenehmes Betriebsklima.

Schwartzkopff · Jamin PartG mbB
Steuerberater
Feldbergstraße 48 – 50, 61440 Oberursel /Ts.
Tel. 06171 / 5858 - 0, r.jamin@sj-stb.de

Claus Blumenauer
Immobilienconsulting

F&C
friendscountry.com

Persönlichkeit w/m/d

Sie lieben den Taunus, haben demnach gute
Ortskenntnis und ein hervorragendes
Netzwerk? Wenn dann noch die Freude an der
Vermittlung von hochwertigen Wohnimmobilien
im Taunus oder Anlage- und Gewerbeimmobilien
in der Metropolregion Rhein-Main hinzukommt,
dann sollten wir uns kennenlernen! Neben einer
langjährig eingeführten Marke bietet unsere Makler-
sozialität eine sehr gut organisierte Zentrale in
Königstein und ein dynamisches, sehr
sympathisches und hochmotiviertes Team.
Branchenfremde werden professionell ausgebildet
und fachlich begleitet.

Telefon 06174 - 96 100
Frankfurter Str. 5, 61462 Königstein
www.claus-blumenauer.de

www.taunus-nachrichten.de

**Familienberater w/m/d
für 60386 Ffm gesucht**

Beratung /Recherche
zu Kita/Tagespflege od. EZ/EG.
Sehr gute Deutschkenntnisse
in Wort/Schrift.
Tgl. von 14.00-17.00h in TZ.

Wir freuen uns
auf Ihre Bewerbung:
Viva FamilienNetz
Telefon: 069 94549-111
info@viva-familiennetz.de

**lilienapotheke**
friedrichsdorf

Wir suchen ab sofort

Mitarbeiter mit medizin./
pflegerischer Ausbildung zum
Betrieb des Testzentrums in
Friedrichsdorf auf Minijob-Basis.
Interessenten melden sich bitte
per E-Mail:
info@aposanum.de

Wir suchen motivierte
Menschen, die unsere
Sprache sprechen:

**Muttersprachliche
Sprachlehrer (m/w/d)
für Deutsch**

auf freiberuflicher Basis
für Unterricht im Taunus
und Rhein-Main-Gebiet.
Senden Sie Ihre aussage-
kräftige Bewerbung
(Europass C.V.) an:
Berlitz Deutschland GmbH
Hauptstraße 81–85,
65760 Eschborn
jobs.eschborn@berlitz.de
www.berlitz.de

**Textilpflege
Trudrung**

Freundliche Verkäufer(in) m/w/d
für Textilpflegefiliale in Friedrichs-
dorf und Oberursel für täglich
6 Std. im wöchentlichen Wechsel
von Montag bis Samstag von 8–14
Uhr und von 14–20 Uhr gesucht.
Wir bitten um **persönliche**
Kontaktaufnahme.

Friedrichsdorf, Prof.-Wagner-Str.3
Telefon 0160-849 2 849
Trudrung@t-online.de

Aubaho E-Commerce und Store

Kundenservice (m/w/d)
in Teil- oder Vollzeit.
Bewerbung bitte an:
info@aubaho.de

Junges, dynamisches Zahnpflege

Start-up Unternehmen
sucht Schüler*innen für die
Unterstützung im e-Commerce
und Social Media der Marke
„Dental Delight“
info@dentaldelight.de oder
06172 89 83 60

Erstklassiger Service ist das Versprechen, auf das sich die Kunden von Auto Fischer – bereits vor 50 Jahren in Karben aktiv und bereits vor 35 Jahren Mazda-Vertragshändler – seit vielen Jahren verlassen. Um unseren hohen Qualitätsanspruch einhalten zu können, suchen wir nun zur Unterstützung unseres Werkstatt-Teams **ab sofort** für eine Vollzeit-Festeinstellung einen engagierten (w/m/d)

**Kfz-Mechatroniker oder
mitarbeitenden Kfz-Meister**

Ihre Voraussetzungen:

- Ausbildung als Kfz-Mechatroniker oder Kfz-Meister
- ausgezeichnete Fachkenntnisse
- mehrjährige Berufserfahrung
- Freundlichkeit in der Kundenansprache
- Selbstständigkeit
- Zuverlässigkeit und gewissenhaftes Arbeiten
- Fähigkeit zur Selbstorganisation
- Vertrautheit im Umgang mit Testgeräten
- ruhiges Wesen auch bei hohem Arbeitsaufkommen

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche verantwortungsvolle Tätigkeit mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit und ein leistungsgerechtes Gehalt.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an:
Auto Fischer e. K.
Mazda-Vertragshändler
Am Spitzacker 1, 61184 Karben
Tel.: 06039 1046
Mail: info@auto-fischer-karben.de
www.auto-fischer-karben.de



Bitte legen Sie keine Originale vor, die Unterlagen werden nur zurückgesandt, sofern ein ausreichend frankierter und adressierter Rückumschlag beiliegt.



Die Stadt Steinbach (Taunus) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
für ihre Kindertagesstätten

staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d)

sowie

einen Auszubildenden (m/w/d)

für den Beruf

Verwaltungsfachangestellte/r

in der Fachrichtung Kommunalverwaltung.

Alles Weitere sowie ausführliche Informationen zu den Stellen erhalten Sie mit nur
einem „Klick“ auf www.stadt-steinbach.de unter „Rathaus/Stellenausschreibungen“

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Magistrat der Stadt Steinbach (Taunus)
Haupt- und Personalamt
Gartenstraße 20 · 61449 Steinbach (Taunus)

stadtmetzgerei

★★★

Kirdorf hat wieder einen Metzger!

★ Regionale Fleisch-, Wurst- und Geflügelwaren

★ Wurst, Salate und Frischkäse aus Eigenherstellung

★ Neu-Dry Aged

★ Reichhaltiges Sortiment an Grillspezialitäten

★ Täglich Heisse Theke und

★ Dienstag bis Freitag täglich wechselnder Mittagstisch

Öffnungszeiten: Mo 8 – 14.00 Uhr
Di – Fr 8 – 18.30 Uhr durchgehend Sa 8 – 13.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Inh.: Peter Steinke
Gluckensteinweg 73 ★ 61350 Bad Homburg/Kirdorf
Tel.: 06172 - 99 74 904

Tel.: 06003 - 76 77

duschking

Torsten Vida

Feizung & Bäder

www.duschking.de

AUKTIONSHAUS

Oberursel

Jetzt einliefern zur nächsten Versteigerung!

Fuchstanzstraße 33 · Tel. 06171-2790467
www.auktionshaus-oberursel.de

Anzeigen Hotline

Tel. 06171/62880

Bio. Teppich-Hand-Wäsche

Seit 1991 in Friedrichsdorf
Hugenottenstr. 40

FARZIAN

Tel. 0 61 72 - 76 36 20

Sie schwärmen für die Region

Bad Homburg (hw). Kräftiges Grün und bunte Farben soweit das Auge reicht – der Frühling hat Einzug gehalten im Regionalpark RheinMain. Zeit für die Regionalpark-Bienen, wieder auf große Wanderschaft zu gehen. Wie bereits in den vergangenen Jahren werden sie auch in diesem Sommer an vielen Standorten entlang der Regionalparkroute, auch rund um Bad Homburg, ihren Honig produzieren und können besucht werden. In Anlehnung an die Tradition der Wanderimkerei werden in diesem Sommer wieder die Bienenwagen der Frankfurter Künstlergruppe finger auf Reisen geschickt. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation wird es jedoch keine Veranstaltungen oder Infonachmittage an den Bienenwagen geben. Die künstlerisch gestalteten Bienenwagen stehen entlang der Regionalpark Rundroute – unter anderem auch in Bad Homburg, und zwar an der Rundroute nördlich der Ortslage Gonzenheim/Ober-Eschbach. Ringsum gibt es Streuobstwiesen, die den Bienen in den kommenden Wochen der Obstbaumblüte



Die Bienenwagen stehen entlang der Regionalpark Rundroute und machen auch Station in Bad Homburg. Foto: Stadt

reichlich Nahrung versprechen. Den Bienenwagen zierte eine hochaktuelle Graphic Novel: Sie informiert über den Flügel-Deformations-Virus, eine ansteckende Krankheit für Bienen, und lässt einige Vergleiche auf die derzeitige Situation der Corona-Pandemie zu. Da Spazierengehen in der näheren Umgebung aktuell sehr beliebt und möglich ist, lohnt sich ein Ausflug, um den Bienenwagen zu entdecken und mehr über die „vergleichbare“ Situation von Bienen und Menschen zu erfahren – auf Abstand und nach den bestehenden Regeln. Mitte Mai zieht der Bienenwagen dann weiter am Taunushang entlang Richtung Kronberg/Schwalbach an die Safari-Route von Zoo zu Zoo an den Viergötterstein. Vom 5. Juli an macht er Station in Friedrichsdorf auf einer Wiese in der Nähe des Spielplatzes Villa Rustica, den Abschluss bildet zwischen Anfang August und Ende September ein Halt in Oberursel an der Stierstädter Heide am Pfad „Malerische Natur“. Wie leben die Bienen im Rhein-Main-Gebiet? Welche Lebensbedingungen brauchen sie? Mit diesen und weiteren Fragen beschäftigen sich die Imker der Künstlergruppe finger (Florian Haas und Andreas Wolf) bei diesem Projekt. Und so sind die Fragen und Antworten als großformatige Bildergeschichten an den Wagen der Regionalpark Wanderbienen visualisiert. Über so genannten Graphic Novels setzen sich die Künstler mit den Themen zum Bienenleben und -sterben, zu Nektar, Pollen, der Landschaft und auch der aktuellen Corona-Pandemie auseinander. Wer möchte, kann sich die Zeit auch mit dem Honig der Regionalpark Wanderbienen (2020) versüßen. Die insgesamt fünf verschiedenen Honigmischungen sind jeweils in Gläsern mit 125 Milliliter (2,50 Euro) und 250 Milliliter (vier Euro) im Regionalpark-Portal erhältlich. Weitere Infos gibt es im Internet unter www.wanderbienen.de und www.regionalpark-rheinmain.de.

Anne-Marie Skuqi

RECHTSANWÄLTIN

Fachanwältin für Familienrecht
weiterer Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht

Tel. 06172 - 72 307
www.skuqi-familienrecht-erbrecht.de

Parkhaus unter Wasser gesetzt

Bad Homburg (hw). Am Samstagmorgen musste die Feuerwehr zum Parkhaus am Seedammbad ausrücken. Der Grund hierfür war jedoch nicht Feuer, sondern Wasser. Unbekannte hatten zuvor einen im Parkhaus installierten Feuerlöschschlauch missbräuchlich verwendet und große Teile mehrerer Parkdecks unter Wasser gesetzt. Das Wasser musste abgepumpt werden. Es entstand ein Sachschaden von schätzungsweise 1500 Euro, da außer den Parkdecks auch mehrere Räume betroffen waren. Hinweise auf die Verursacher nimmt die Ermittlungsgruppe der Polizei-Station Bad Homburg unter Telefon 06172-1200 entgegen.

FÜR ALTERNATIV-KNABBERER

COUPON FÜR EINE TÜTE PANE PICCO

AUSSCHNEIDEN UND MITBRINGEN!

Terra Verde Biomarkt
Bad Homburg
Hessenring 97
terraverde.bio
eigener P

Jetzt 1.000 Artikel dauerhaft reduziert.

Ein Service für die Leser der Bad Homburger Friedrichsdorfer Woche

Hotline: 0 61 71 - 58 72 99



AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

BB Promotion GmbH präsentiert HAIR – The Musical Alte Oper Frankfurt 23. – 27.06.2021, 20 Uhr 47,90 – 87,90 €		
BB Promotion GmbH präsentiert STAR DUST – From Bach to Bowie Alte Oper Frankfurt 30.06. – 03.07.2021, 20 Uhr 47,90 – 97,90 €		
40 Jahre Alte Oper Frankfurt hr-Sinfonieorchester Alain Altinoglu, Leitung Werke von Hindemith, Schumann und Ravel Alte Oper Frankfurt 28.08.2021, 19.00 Uhr 19,00 – 57,00 €		
Mahler Chamber Orchestra Yuja Wang, Klavier und Leitung Werke von J. S. Bach, Strawinsky und Schostakowitsch Alte Oper Frankfurt 19.09.2021, 19.00 Uhr 29,00 – 79,00 €		
FRATOPIA Mainova-Spitzenklänge London Symphony Orchestra Sir Simon Rattle, Leitung Alte Oper Frankfurt 23.09.2021, 20.00 Uhr 36,00 – 149,00 €		
Live Nation GmbH und BB Promotion GmbH präsentieren WE WILL ROCK YOU Das Musical von QUEEN und Ben Elton Alte Oper Frankfurt 05. – 10.10.2021, 20 Uhr 50,90 – 87,90 €		

AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

Magic Monday Show Frankfurt Wunder, Witze, Weltneue Ebbelwoi-Straußwirtschaft „ALT ORSCHEL“ 11. + 12.06.2021, 19.30 Uhr 27,50 €		
Kribbel-Krabbel mit Michael Quast Kulturkreis Oberursel e.V. Stadthalle Oberursel 11.07.2021, 17.00 Uhr 25,00 €		
The Twiolins Kulturkreis Oberursel e.V. Kreuzkapelle im alten Friedhof Oberursel 12.09.2021, 17.00 Uhr 25,00 €		
Jean-Philippe Bordier Quartett Kulturkreis Oberursel e.V. Rathaus Oberursel 17.10.2021, 17.00 Uhr 20,00 €		
Tschüss(el) Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schüßler Alt Oberurseler Brauhaus 30.10.2021 – 11.12.2021, 20.00 Uhr 19,80 €		
Das Würzburger Klaviertrio Kulturkreis Oberursel e.V. Stadthalle Oberursel 31.10.2021, 17.00 Uhr 28,00 – 20,00 €		
Trio-Abend mit Laura Ruiz Ferreres - Klarinette, Katharina Deserno - Violoncello, Nenad Lecic - Klavier Kulturkreis Oberursel e.V. Stadthalle Oberursel 12.12.2021, 17 Uhr 20,00 – 28,00 €		
Zusatztermin wegen großer Nachfrage Jürgen von der Lippe – VOLL FETT Stadthalle Oberursel 10.05.2022, 20.00 Uhr 32,45-44,80 €		

AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

Theater Light 2020/2021 „Exit Casablanca“ – angelehnt an den Filmklassiker „Casablanca“ Kurtheater Bad Homburg 17.06.2021, 20.00 Uhr 10,00 €		
Olaf Schubert & seine Freunde Zeit für Rebellen Kurtheater Bad Homburg 08.09.2021, 20.00 Uhr 29,55 – 36,30 €		
Die Streiche des Scapin Komödie von Molière / Neues Globe Theater Kurtheater Bad Homburg 09.09.2021, 20.00 Uhr 20,00- 35,00 €		
Mario Rom's INTERZONE Jazz Speicher im Kulturbahnhof 24.09.2021, 21.30 Uhr 27,50 €		
Tabaluga und Lilli Das neue drachenstarke Familienmusical von Peter Maffay und Gregor Rottschalk Kurtheater Bad Homburg 30.09.2021, 17.00 Uhr 26,00 – 35,00 €		
Katty Salié liest aus: „Wer wir waren“ Roger Willemssen Steigenberger Hotel Bad Homburg, Festsaal 05.10.2021, 19.30 Uhr 34,05 €		
Max Moor Don Camillo und Peppone – Giovannino Guareschi Lesung mit Musik Sankt Marien 07.10.2021, 19.30 Uhr 11,45 – 43,05 €		
Bei Anruf Mord Krimi-Klassiker von Frederik Knott Mit Michel Guillaume u.a. Kurtheater Bad Homburg 11.10.2021, 20.00 Uhr 20,00- 35,00 €		
11. BAD HOMBURGER POESIE & LITERATUR FESTIVAL Matthias Matschke Mary Shelley's Frankenstein Vivi Vassileva, Marimba und Percussion Güterbahnhof Bad Homburg v. d. Höhe 12.10.2021, 20.00 Uhr 34,05-49,85 €		
The world famous Glenn Miller Orchestra directed by Wil Salden Kurtheater Bad Homburg 12.10.2021 39,00 – 48,00 €		
11. BAD HOMBURGER POESIE & LITERATUR FESTIVAL Ben Becker – Ich, Judas! Erlöserkirche 04.11.2021, 19.30 Uhr 19,35 – 56,60 €		
Jürgen von der Lippe liest: NUDEL IM WIND PLUS BEST OF BISHER Kurtheater Bad Homburg 05.11.2021, 20.00 Uhr 29,45 – 37,15 €		
Black & White . Ballett Schwarz gegen Weiß, Gut gegen Böse Kurtheater Bad Homburg 20.11. + 21.11.2021, 18.00 Uhr 29,45 – 37,15 €		
Michael Mendl Weihnachten bei den Buddenbrooks Sankt Marien 04.12.2021, 18 Uhr 11,45 – 43,05 €		
New Orleans Jazzband of Cologne – Santa Claus is Coming to Town Schlosskirche im Landgrafenschloss, Bad Homburg 05.12.2021, 18.00 Uhr 12,00 – 36,00 €		

Wochen- und Monatskarten im Ticketshop Oberursel erhältlich



Frankfurt Ticket
RheinMain

Tickets unter:
069 13 40 400
www.frankfurt-ticket.de

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 – 15 Uhr,
Di. + Do. 12 – 18 Uhr und
Sa. 10 – 13 Uhr

Aufgrund der aktuellen Situation
bis auf weiteres geschlossen.